



DIARIO NACIONAL-SINDICALISTA VALLADOLID

Precio: 40 céntimos

# Libertad

FUNDADOR - ONESIMO REDONDO - 1931

## Almacenes Catalanes

El viernes, 2, en su REAPERTURA presenta

LA MEJOR COLECCION EN PAÑOS DE ABRIGOS

Jueves, 1.º noviembre de 1945 - Epoca IV - Año XV - N.º 2.245

## Venta libre de petroleo y derivados para España

### Ha sido autorizado por Estados Unidos e Inglaterra

#### Próximamente llegarán a España 1.500 camiones de estos países

Madrid, 31.—Los Gobiernos norteamericano e inglés han autorizado la venta libre de petróleo y sus derivados para España. Así ha sido comunicado al Gobierno español por los agregados comerciales de las Embajadas de Estados Unidos y de Gran Bretaña. Los barcos españoles podrán cargar en el continente norteamericano, en Haifa y en cuantos puntos lo deseen. En este último puerto mediterráneo se embarcará petróleo inglés y el viaje es mucho más corto que los que hasta ahora se realizaban a América. Las

autoridades anglosajonas han comunicado a la Campa que los buques-tanques que hagan el viaje por el Mediterráneo oriental han de ser desmagnetizados, pues aún existe peligro de minas en aquellas aguas. Mañana, día primero, saldrán dos grandes buques-tanques de la Campa para dicho puerto.

Por otra parte, España ha sido también autorizada para adquirir quinientos camiones norteamericanos y mil ingleses, cuya llegada se espera para muy pronto. Como la venta de gasolina será mucho más amplia en fecha próxima, el Ministerio del Ejército facilitará cinco mil camiones para ser empleados en transportes por carretera, con lo cual se mejorará extraordinariamente el problema. La Bolsa ha registrado todos estos acontecimientos muy favorablemente en varios sectores.—Cifra.

## SE EMPLEARAN TODAS LAS ARMAS Y FUERZAS CONTRA LOS INDONESICOS

### Ha sido asesinado el general-jefe de la 49 brigada india

Batavia, 31.—El general Sir Philip Christensen, jefe aliado en las Indias orientales neerlandesas, después de informar a los corresponsales de Prensa agregados a su Cuartel General del asesinato del jefe de la 49 brigada de infantería india, general Mallaby, les dijo que había advertido a los indonesicos que tiene la intención de emplear todas las fuerzas de Tierra, Mar y Aire, así como todos los armamentos modernos contra ellos si no se rinden inmediatamente.—Efe.

#### HA SIDO ASESINADO EL JEFE DE LA 49 BRIGADA INDIA EN LA CONFERENCIA CON LOS DIRIGENTES INDONESICOS

Cuartel General aliado en Batavia, 31.—El jefe de la 49 brigada de infantería india que opera en Surabaya, A. W. Mallaby, ha sido asesinado mientras celebraba una conferencia con los jefes extremistas indonesicos.

La noticia fué facilitada por dos oficiales aliados que se encontraban con Mallaby en el momento de ser asesinado y que pudieron escapar.

Con el fin de dar cumplimiento a las órdenes dadas por el general aliado que se encontraban con Mallaby en el momento de ser asesinado y que pudieron escapar.

El general Christensen ha requerido ante su presencia al doctor Sukarno, y cuando se le preguntó si le haría responsable del asesinato de Mallaby respondió que, en principio, era lógico.—Efe.

#### MALLABY FUE ATACADO AL SALIR DE LA CONFERENCIA CELEBRADA

Batavia, 31.—En relación con el asesinato del general A. E. Mallaby, jefe de la 49 brigada de infantería india, que opera en Surabaya, se sabe que fué asesinado por una muchedumbre de nacionalistas cuando el general abandonaba el cuartel de su unidad. Las fuerzas nacionalistas, que habían violado la tregua acordada en las operaciones, atacaron el batallón indio en la zona de la Oficina de Telégrafos, continuando el fuego hasta las últimas horas de la noche.

En los círculos republicanos se afirma que el jefe del levantamiento en Surabaya, doctor Mustopo, huyó de la ciudad para escapar a las medidas disciplinarias de los jefes republicanos, que habían firmado el martes por la mañana la tregua con los británicos. Se afirma también que el hecho de que los republicanos pudieran ponerse en contacto con las fuerzas aisladas de los extremistas ha dado origen a los rumores que se teme puedan extenderse a otros lugares de Java.—Efe.

### Salió para Madrid el ministro de la Gobernación

Santander, 31.—A las doce de la mañana ha salido para Madrid el ministro de la Gobernación. El gobernador civil le acompañó hasta el límite de la provincia. En el Gobierno Civil le despidieron todas las autoridades locales.—Cifra.

## Aumenta la guerra civil en China

### CIUDADES OCUPADAS POR LAS FUERZAS COMUNISTAS

Chungking, 31.—Los comunistas chinos, en una ofensiva iniciada por unos 100.000 hombres, han conquistado tres ciudades situadas al este de Sui-Yuan y amenazan la capital de la provincia de Kiu-Siu, anuncia la agencia informativa del Gobierno central, Central News Service.

Las tropas comunistas, añade dicha agencia, han tomado las ciudades de Thining y Fengchen, situadas en el ferrocarril de Peipin a Sui-Yuan, y Langchen, que se halla a 80 kilómetros al oeste de Fengchen.

Agrega la Central News Service que la guerra civil no declarada de la China adquiere cada vez mayores proporciones, según se desprende de los telegramas militares

procedentes de ambos bandos.—Efe.

Chungking, 31.—El Gobierno central chino y los comunistas han reanudado sus negociaciones para tratar de impedir que se extiendan las hostilidades.

Mientras, los combates continúan. El Cuartel General comunista anuncia que la vanguardia del nuevo ejército ha llegado a Tsing Kiang, en la orilla septentrional del Tang-Tse, a 160 kilómetros al noroeste de Chungking, después de arrollar todos obstáculos que se ponían en su camino. En el norte de Kiangsi, los comunistas se dedican a saquear, según noticias de Chungking. Toda la comarca está dominada por el terror.—Efe.

## Ha muerto Ignacio Zuloaga

Madrid, 31.—En su estudio de la plaza de Gabriel Miró ha fallecido, a las siete y media de la mañana, el gran pintor español Ignacio Zuloaga. El martes de la semana pasada regresó de su finca de Zumaya y fijó su residencia en un hotel de la capital, del que pidió ser trasladado el jueves por encontrarse enfermo y ser deseado del finado permanecer en su estudio madrileño. Anoche, a las seis de la mañana, pidió un vaso de agua a su servidor, que al ver el estado de gravedad en que se encontraba el ilustre pintor, llamó urgentemente a la iglesia de la Encarnación, al Padre Lucio, íntimo amigo del artista, que le prestó los auxilios espirituales, que el pintor recibió con gran fervor. En el momento del fatal desenlace llegaron al estudio de Zuloaga su esposa y su hijo. Durante toda la mañana el desfile de distintas personalidades no cedió continuo; entre ellas han expresado su pésame a la familia el ministro de Educación Nacional, señor Ibáñez Martín, y el de Asuntos Exteriores, señor Martín Ariza, así como los presidentes de las distintas corporaciones, directores de museos, críticos, académicos y artistas. Desde la hora del fallecimiento hasta las dos de la tarde se han celebrado misas en una de las habitaciones del estudio convertido en capilla. La muerte ha sido breve, al parecer, de una angina de pecho. Durante su corta enfermedad ha sido asistido el ilus-

tre firmado por el doctor Marañón. De todas las provincias de España, (Pasa a la cuarta página.)

## AYER FALLECIO EL ARZOBISPO DE VALENCIA

### Asistirá al sepelio el Nuncio de Su Santidad

Valencia, 31.—A las cinco y veinte de la madrugada ha fallecido el Arzobispo de Valencia, doctor don Prudencio Melo y Alcalde, a la edad de ochenta y cinco años. El estado de gravedad en que se hallaba el Arzobispo se acentuó a las ocho de la tarde de ayer de tal forma, que a las diez cuarenta y cinco de la noche pronunció sus últimas palabras, que fueron una jaculatoria, y seguidamente dió su bendición a los que le rodeaban. Inmediatamente el doctor Melo entró en período agónico. En el momento de ocurrir el fallecimiento del Arzobispo le rodeaban el Obispo de la Archidiócesis, sus familiares, otras jerarquías de la Iglesia y su sobrina, la señorita Pilar Lafuente Melo, así como el notario del Arzobispado y otras personalidades. A las tres y cuarto de la madrugada el Provisor ofició la Misa de Agonizantes, que oyeron con fervorosa devoción todos los presentes e impetraron del Altísimo su gracia para el ilustre moribundo. El Deán de la Catedral, momentos después de expirar el doctor Melo, le llamó por tres veces en alta voz y, al no recibir respuesta, exclamó traspasado de dolor: «Verdaderamente, el señor Arzobispo ha muerto.» Acto seguido, el

Obispo Auxiliar rezó un responso, y en la misma cámara mortuoria fué oficiada una misa de Requiem. Tras de sufrir un colapso el Arzobispo de Valencia, fué requerida la presencia del médico de cabecera, doctor Berenguer, que nada pudo hacer. (Pasa a la cuarta página.)

## España adquiere permiso para compra de algodón

Londres, 31.—Los contingentes de exportación de telas de algodón para el cuarto trimestre de este año incluyen la concesión de permisos de compra para varios países que no les habían adquirido desde antes de la guerra, según comunicó de Manchester. Estos permisos de compra han sido concedidos a España, Estados Unidos, República sudamericana, Portugal, Suecia y Turquía.—Efe.

## TRUMAN ANUNCIA UNA NUEVA POLITICA DE SALARIOS Y PRECIOS

### HA FIRMADO UNA ORDEN EJECUTIVA PARA ESTE CAMBIO BASICO

Washington, 31.—El presidente Truman, en un discurso radiado, ha anunciado una nueva política de salarios y precios, y al mismo tiempo ha manifestado que la industria en general podía pagar mejores salarios dentro de la estructura actual de precios. Al propio tiempo dijo que los trabajadores tienen el deber de no exigir otros aumentos de jornales que aquellos que sean razonables. Truman ha firmado una orden ejecutiva disponiendo un cambio básico en la política de salarios, con lo que se suavizan las disposiciones anteriores, que requerían la aprobación del Gobierno para los aumentos de jornales. Como razones básicas de su opinión de que la industria en general puede aumentar los salarios sin alza de precio expuso los cinco siguientes puntos:

Primero.—Reducción del coste de salarios por hora a consecuencia de la supresión del pago de horas extraordinarias a razón de vez y media sobre la hora ordinaria.

Segundo.—Aumento en el número del personal que se necesita para el trabajo.

Tercero.—Aumento de la producción por hora.

Cuarto.—La seguridad de que los negocios ofrecen excelente ganancia hoy día, y

Quinto.—El estudio que por sugerencia del presidente está haciendo el Congreso para suprimir el impuesto sobre las ganancias excesivas.

El presidente calificó de «camino seguro hacia la desocupación» el descenso de los jornales que perciben los obreros con el cambio de la semana de cuarenta y ocho horas a cuarenta, y añadió que, «en consecuencia», es imperativo el aumento de jornales para aliviar la situación de nuestros obreros, sostener el poder adquisitivo adecuado y elevar los ingresos nacionales.» Truman expresó que muchas personas le habían indicado su opinión de que las industrias no pueden conceder aumento de salarios sin compensación en el aumento de precios, pero dijo que esta teoría no era aceptable bajo ningún concepto, añadiendo que «aceptarla sería representación solamente de una cosa: la inflación con todos sus sufrimientos ajenos tan pronto como el coste de vida comienza a ascender en espiral. Hizo un

(Pasa a la cuarta página.)

## Audiencias del Jefe del Estado

Madrid, 31.—Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo ha recibido en el Palacio de El Pardo a las siguientes personalidades en audiencia militar: don José Monasterio Ituarte, capitán general de la tercera región; don Emilio Esteban Izquierdo y Martín, jefe de la 42 División; don Emilio Vela Rodríguez, jefe de los Servicios de Dependencia de la Armada; don Emilio Izquierdo Arroyo, general de brigada del Cuerpo de Artilleros; don Manuel González de Jonte y Corradi, jefe de la Zona de Reclutamiento y Organización núm. 4; don Manuel Sierra Bustamante, coronel de ingenieros aeronáuticos; don Ángel González de Mendoza y Gervier, teniente coronel de Estado Mayor, y don Joaquín Capadriá Perea, teniente coronel de Estado Mayor Central.

En audiencia civil fueron recibidas las siguientes personas: representación de la Junta Nacional de los Colegios de Profesores de España; doña Raimunda Barrantes, viuda del capitán general de la Armada, don Joaquín Bautista Aznar, acompañada de su hija María de los Angeles Aznar; don Eduardo Arce, secretario de Instrucción; don Bernardo de Granja, delegado del Gobierno en los

Canales de Isabel II; Hermano Paulino Vicente, de la Institución de Hermanos de las Escuelas Cristianas y misionero en el Perú, acompañado del vicepotulador de las causas de beatificación y canonización de los Hermanos mártires en nuestra Cruzada.—Cifra.

## Venezelos, encargado de formar Gobierno

Atenas, 31.—Sófocles Venezelos, ex primer ministro y uno de los dirigentes del Partido Liberal, ha iniciado consultas con los jefes políticos griegos con vistas a la formación de un nuevo Gabinete que reemplace al de Vulgaris. El Partido Popular, sin embargo, no ha definido su actitud. Venezelos lleva a cabo estas consultas por encargo expreso del Regente, Arzobispo Damaskinos.—Efe.

## Ríos sale para Los Angeles

San Francisco, 31.—El presidente Ríos y su séquito han salido en tren para Los Angeles, donde llegarán esta mañana.

## EL TENIENTE GENERAL LOS ARCOS TOMA POSESION DE LA CAPITANIA DE LA SEPTIMA REGION

### Al acto de recepción asistieron los generales Palenzuela, Benavides, Cremades, Rubio y Zaragoza

A las doce de la mañana del martes llegó a nuestra ciudad el nuevo capitán general de la VII Región Militar, excelentísimo señor don José Los Arcos Fernández, recientemente nombrado por Decreto. Para rendirle honores a su llegada, formó ante el palacio de la Capitanía General una Compañía del Regimiento de San Fernando número 32, con bande-

ra, escuadra, Banda y música, fuerzas que estaban mandadas por el capitán don Rafael Hierro González. Igualmente se encontraban en la puerta principal del edificio de Capitanía los jefes de los Cuerpos y Armas de la plaza, con los jefes y oficiales de la guarnición francos de servicio. Momentos antes de la recepción, (Pasa a la cuarta página.)



## Regresó de Sevilla a Madrid el ministro del Aire

Sevilla, 31.—A las once y minutos ha despegado del aeródromo militar de Tablada el avión en el que regresa a Madrid el ministro del Aire, señor González Gallarza, que ha permanecido en Sevilla varios días en visita oficial a los centros y dependencias de su jurisdicción y de las fábricas civiles relacionadas con la aviación militar.



### El "Tenorio" de Zorrilla

Cómo fué escrito PARA SU AUTOR ERA UN GRAN DISPARATE

El próximo domingo celebrará un acto en la Universidad el Centro "José Zorrilla"

Valladolid

Comisaria General de Abastecimientos y Transportes Delegación Provincial de Valladolid

CUPON DE LOS CIEGOS

Premiado con 25 pesetas Número 545 y con 2'50 los terminados en 45

BOLETIN DEMOGRAFICO

DIA 31 DE OCTUBRE DE 1945. Distrito número 2. Nacimientos: María del Amparo Rodríguez Pérez, Cristina Patin Tesedo, Andrés Clavero Sainz.

P. MOLINA GONZALEZ

PIEL - SIFILIS - VENEREO. Montero Calvo, 14. - 12 a 2 p a 8

LETRAS DE LUTO

Los hijos, nietos y demás familia de don Benigno Martínez, viuda de Lavin (q. e. p. d.), agradecen las numerosas manifestaciones de pésame recibidas...

Delegación de Hacienda

Se han recibido en esta Delegación de Hacienda de la Ordenación de Pagos en la Dirección General de la Deuda y Clases Pasivas...

Subsidio al Combatiente

Pagos.—Día 2, combatientes, de cinco a seis. Todos los beneficiarios deberán presentar certificado de permanencia en filas...

MUCHO DINERO

Por Joyas y Brillantes y toda clase de alhajas HOTEL ROMA

Agencia MERCURIO

COMPRA-VENTA DE FINCAS Y TRASPASOS. Correo, 1 -- Telef. 2067. Mañana, de 11 a 2 Tarde, de 6 a 8 VALLADOLID

MOLINOS - FABRICA DE HARINAS

Grandes existencias de accesorios para estas industrias. Piedras para Molinos, «Francosas», «Artificiales» y del país.

Parques y Talleres de Automovismo de la Séptima Región Militar

Existiendo en esta Base TRES VACANTES DE AJUSTADOR y UNA DE ELECTRICISTA, oficiales de PRIMERA, se convoca a los que deseen ocuparlas...

ESTEVEZ MAQUINARIAS

ACCESORIOS. - LUBRICACIONES. ABOBOS Y REPARACIONES. Plaza Onésimo Redondo, 8. Telef. 2509

CARTELERA

CALDERON.—Compañía de comedia Ricardo Alpuente. A las 3'45, 6'45 y 10. «Don Juan Tenorio».

TEATRO CALDERON - Compañía Cómico Dramática

HOY, a las 3.45, 6.45 y 10. HOY

DON JUAN TENORIO

FRONTO, ESTRENO JULIAN GALLARDO de Ricardo Alpuente

FRONTO, REPOSICION LOS VEJESTORIOS de Ricardo Alpuente

Una maravilla en tecnicolor

VIRGINIA

El miércoles estreno en Calderon

TEATRO ZORRILLA

EXITO GRANDIOSO

LA DILIGENCIA

FRONTO

ME CASE CON UNA BRUJA

CAPITOL CINEMA

Jack, el destripador

CINEMA GOYA

A las 9'30, 8 y 10'15

EXITO APOTEOSICO DE MARIA WALEWSKA

Adquiere con tiempo su localidad

CINE MUSEO

CINE AZUL

HOY, jueves, festividad de Todos los Santos

UNA ESTRELLA DE OCASION

Por Judy Canave, enorme éxito de las

Completos interesantes. Función a las siete.

Agencia MERCURIO

COMPRA-VENTA DE FINCAS Y TRASPASOS

Correo, 1 -- Telef. 2067

Mañana, de 11 a 2 Tarde, de 6 a 8

VALLADOLID

MOLINOS - FABRICA DE HARINAS

Grandes existencias de accesorios para estas industrias.

Piedras para Molinos, «Francosas», «Artificiales» y del país.

Suministros industriales «MAT»

Arda. General Franco 8. VALLADOLID. Piedad, Abancic

Parques y Talleres de Automovismo de la Séptima Región Militar

Existiendo en esta Base TRES VACANTES DE AJUSTADOR y UNA DE ELECTRICISTA, oficiales de PRIMERA, se convoca a los que deseen ocuparlas...

ESTEVEZ MAQUINARIAS

ACCESORIOS. - LUBRICACIONES. ABOBOS Y REPARACIONES. Plaza Onésimo Redondo, 8. Telef. 2509

CONSTRUCCION DE GRUPOS ELECTROGENOS COARAVALA

PASEO DE ALVAREZ TALADRIZ, NUM. 21

CARTELERA DE ESPECTACULOS

TEATRO CALDERON - Compañía Cómico Dramática

HOY, a las 3.45, 6.45 y 10. HOY

DON JUAN TENORIO

FRONTO, ESTRENO JULIAN GALLARDO de Ricardo Alpuente

FRONTO, REPOSICION LOS VEJESTORIOS de Ricardo Alpuente

Una maravilla en tecnicolor

VIRGINIA

El miércoles estreno en Calderon

TEATRO ZORRILLA

EXITO GRANDIOSO

LA DILIGENCIA

FRONTO

ME CASE CON UNA BRUJA

CAPITOL CINEMA

Jack, el destripador

CINEMA GOYA

A las 9'30, 8 y 10'15

EXITO APOTEOSICO DE MARIA WALEWSKA

Adquiere con tiempo su localidad

CINE MUSEO

CINE AZUL

HOY, jueves, festividad de Todos los Santos

UNA ESTRELLA DE OCASION

Por Judy Canave, enorme éxito de las

Completos interesantes. Función a las siete.

TEATRO CALDERON - Compañía Cómico Dramática

HOY, a las 3.45, 6.45 y 10. HOY

DON JUAN TENORIO

FRONTO, ESTRENO JULIAN GALLARDO de Ricardo Alpuente

FRONTO, REPOSICION LOS VEJESTORIOS de Ricardo Alpuente

Una maravilla en tecnicolor

VIRGINIA

El miércoles estreno en Calderon

TEATRO ZORRILLA

EXITO GRANDIOSO

LA DILIGENCIA

FRONTO

ME CASE CON UNA BRUJA

CAPITOL CINEMA

Jack, el destripador

CINEMA GOYA

A las 9'30, 8 y 10'15

EXITO APOTEOSICO DE MARIA WALEWSKA

Adquiere con tiempo su localidad

CINE MUSEO

CINE AZUL

HOY, jueves, festividad de Todos los Santos

UNA ESTRELLA DE OCASION

Por Judy Canave, enorme éxito de las

Completos interesantes. Función a las siete.

TEATRO PRADERA

HOY, últimas proyecciones de la estupendísima película

La hermanita del mayordomo

por Diana Durbin, Franchot Tone, Akim Tamiroff y Pat O'Brien

MARANA - MARANA

Otro acontecimiento

ESTRENO

LA HIJA del Corsario Verde

Película de emocionantes aventuras. Según la obra de Emilio Salgari. Superproducción de gran espectáculo con magnífica presentación. (Tolerada menores)

CINEMA ROXY

HOY

Continúa de 3,30 a 7

VERMUT A LAS 7'30

NOCHE A LAS 10'15

MONUMENTAL ESTRENO

Un extraño hecho...

SOSPECHOSO

CHARLES LAUGHTON

ELLA RAINES

TEATRO CARRION

HOY a las 4'30, 7'30 y 10'15

EL acontecimiento de los acontecimientos. El estreno cumbre de todos los tiempos

ONDAS MISTERIOSAS

El complejo más sutil. La energía atómica aliada de los usuarios-padrones de inventos del aire.

ONDAS MISTERIOSAS

En español.

¡Hoy llega la risa!

¡Dos horas de carcajadas!

TODO VALLADOLID HABLARA DEL ESTRENO DE

DOS CARADURAS CON SUERTE

EXITO GARANTIZADO DE RISA

Cine Luises-Kostkas

HOY a las 6 y a las 8. HOY

El gran Lawrence Olivier en el papel del detective más humorístico, despreocupado, dinámico y matenidado de los que han pasado por la pantalla—el que siempre tuvo la razón—en la gran superproducción

ONDAS MISTERIOSAS

El complejo más sutil. La energía atómica aliada de los usuarios-padrones de inventos del aire.

ONDAS MISTERIOSAS

En español.

¡Hoy llega la risa!

¡Dos horas de carcajadas!

TODO VALLADOLID HABLARA DEL ESTRENO DE

DOS CARADURAS CON SUERTE

EXITO GARANTIZADO DE RISA

CINEMA LAFUENTE

TEMPORADA DE GRANDES

HOY a las 6, 8 y 10'15

LA interesante superproducción «Universal»

LA DAMA DESCONOCIDA

por Franchot Tone y Ella Raines

DROGUERIA

Vende estantería completa, con puesta de 200 cajones numerados, dos armarios, mostrador, etc. MAYORGA DE CAMPO Luis Pérez Mino

ONDAS MISTERIOSAS

El complejo más sutil. La energía atómica aliada de los usuarios-padrones de inventos del aire.

ONDAS MISTERIOSAS

En español.

¡Hoy llega la risa!

¡Dos horas de carcajadas!

TODO VALLADOLID HABLARA DEL ESTRENO DE

DOS CARADURAS CON SUERTE

EXITO GARANTIZADO DE RISA

CINEMA LAFUENTE

TEMPORADA DE GRANDES

HOY a las 6, 8 y 10'15

LA interesante superproducción «Universal»

LA DAMA DESCONOCIDA

por Franchot Tone y Ella Raines

DROGUERIA

Vende estantería completa, con puesta de 200 cajones numerados, dos armarios, mostrador, etc. MAYORGA DE CAMPO Luis Pérez Mino

ONDAS MISTERIOSAS

El complejo más sutil. La energía atómica aliada de los usuarios-padrones de inventos del aire.

ONDAS MISTERIOSAS

En español.

¡Hoy llega la risa!

¡Dos horas de carcajadas!

TODO VALLADOLID HABLARA DEL ESTRENO DE

DOS CARADURAS CON SUERTE

EXITO GARANTIZADO DE RISA

CINEMA LAFUENTE

TEMPORADA DE GRANDES

Como ya conocen nuestros lectores, el próximo día 4, en el salón de actos de la Universidad, a las doce y media de la mañana, tendrá lugar la primera reunión del curso 1945-46 del Centro Artístico Literario "José Zorrilla", de la Delegación Provincial de Educación Popular, la cual estará dedicada a la poesía. El programa será el siguiente:

1.º Breve discurso de apertura por don Francisco Javier Martín Abril, director de "Diario Regional".

2.º Recital de poesía a cargo de Manuel Alonso Alcalde y Luis López Anglada.

Las invitaciones para este acto podrán recogerse a partir de mañana, viernes, día 2, y de doce a trece horas en la Subsecretaría de Educación Popular, sita en Cadenas de San Gregorio, (edificio del Gobierno civil, segundo piso).

FERNANDEZ - CORREDOR

APARATO DIGESTIVO

Hayos X. Aplicaciones eléctricas

Consulta de 11 a 1 y de 8 a 9, MIGUEL ISCAR, N.º 8 PRINCIPAL

de la VIDA

ROBRES NATURAL

JUEVES 1 DE NOVIEMBRE

Festividad de los Fieles Difuntos

Misa propia, color blanco. Segunda oración para paces y tercera ad petendam pluviam, Gredo.

CUARENTA HORAS

HOY en el convento de la Concepción.

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—Exposición de Santísimo de cinco y siete y siete y media; a las siete, rosario y bendición. Reparadoras.—De ocho de la mañana a seis y media de la tarde. Bendición.—Exposición de Santísimo de ocho de la mañana a seis y media de la tarde.

SANTUARIO NACIONAL

Misa de las siete y media, cada media hora, y a las doce, a las ocho y media, oración mental en la escuela. Por la tarde, a las seis, exposición de S. D. M., a las ocho, rosario, oración por el Papa y por el país y reserva.

IGLESIA DEL SANTISIMO NOMBRE DE JESUS (PP. AGUSTINOS)

Solemnidad triduo de la Eucaristía de Santa Rita de Casia, dedicada a Santa Clara de Montefalco, segunda Patrona de la Pía Unión. Último día mayor, rosario, ejercicio del triduo, sermón y bendición. Al terminar se dará a besar la reliquia de la Santa. Los sermones estarán a cargo del P. P. Felipe Caste (agustino), de la residencia de Bilbao.

ASOCIACION DE NUESTRA SEÑORA DEL SACRAMENTO

Colección hoy los primeros Jueves de mes en la Iglesia de Santiago.

Por la mañana, a las ocho y media, misa de comunión y lectura de recomendaciones de las siete de la tarde, rosario, visita, plática por el R. P. director, reserva, canto de la Salve e himno de S. D. M., a las ocho, rosario, oración por el Papa y por el país y reserva.

Todos los asociados vendrán con insignia.

RR. SALEAS

Mañana, primer viernes de mes, la Archidiócesis de la Guardia de Honor celebrará en esta iglesia solemne.

Por la mañana, misa de comunión a las ocho y cuarto. Por la tarde, el ejercicio de las cinco y media, predicación del Sr. S. D. M., y adoradoras del Santísimo SACRAMENTO

Mañana, primer viernes de mes, la misa de comunión en la capilla de la RR. Esclavas del Sagrado Corazón (Fray Luis de León), será aplicada por las adoradoras difuntas.

La Hora Santa, bendición para hoy se trasladará al próximo jueves, APOSTOLADO DE LA ORACION (PP. Jesuitas)

Como preparación para el primer viernes de mes, hoy, de nueve y media a diez y media de la noche, se celebrará en esta iglesia solemne.

Hora Santa, dedicada por el P. Marcelino Gil, director del Apostolado.

Mañana, primer viernes de mes, celebrará este Apostolado los cultos siguientes:

A las siete y a las ocho y media, misa de comunión en la que se hará el ejercicio; a las ocho y media, misa de nueve y media se expandirá S. D. M., que será velado durante el día por los turnos de socios. Los cultos de la tarde quedan unidos a los del mes de las ánimas.

PRIMER VIERNES 2

La Comemoración de los Fieles Difuntos

Los tres misas por el orden con que figuran en el Misal.

MIEL. Compra todas partidas. Velas, velones, dispongo grandes cantidades. Conservas San Pablo, Burgos.

COMPRAMOS alambres, dinamos, motores «Disel», gas, gasolinas, máquinas de vapor, Comercial del Norte. Apartado 303, Bilbao.

COMPRO toda clase de arboles, particularmente chopos, en todos los pueblos limítrofes a Osorno, Herrera, Calvo y Aguilar de Campoo. La madera ha subido de precio. No dejes escapar. Pagos al contado más quince días. Gordoncillo (León).

SE VENDEN cuatro vacas cubiertas de cinco y seis arrobas; un dinamo, propia para molinos, veinte litros, 700 pesetas. Molino de Carrion de los Condes, Vicente Marcos.

SE VENDEN 90 ovejas de vientre y 40 corderos. En Santa Ufemia del Arroyo. Distrito de Caso.

VENDO 200 ovejas gordas, preñadas. Razón, Emerenciano Ponce, Villa nueva de Duero (Valladolid).

SE VENDEN 60 ovejas y un carnero, juntas o separadas o para carne. Villabazán, Ceixito Peláez.

SE VENDEN 45 borregos, 45 de segundo parto y 20 corderos. Para tratar, con don Plácido Diez, Villaseper de Campos.

SE VENDEN dos vacas holandesas, novilla recién parida, dos años y otra abortada a diez meses. Miral Fernández, Villotilla (Palencia).

SE VENDEN 124 ovejas. En Villanor, Teleforo Pérez.

SE VENDEN 82 ovejas y 23 corderos. Las Nevillas, Paredes de Nava (Palencia).

CERDOS cebados, de cinco y seis arrobas; un dinamo, propia para molinos, veinte litros, 700 pesetas. Molino de Carrion de los Condes, Vicente Marcos.

OVEJAS, cien, jóvenes, superiores, vendiendo. Calve, en Castiello de Villavega (Palencia).

SE VENDEN 60 ovejas y un carnero, juntas o separadas o para carne. Villabazán, Ceixito Peláez.

SE VENDEN 45 borregos, 45 de segundo parto y 20 corderos. Para tratar, con don Plácido Diez, Villaseper de Campos.

SE VENDEN dos vacas holandesas, novilla recién parida, dos años y otra abortada a diez meses. Miral Fernández, Villotilla (

# El "Tenorio" de Zorrilla

## CÓMO FUÉ ESCRITO

### Para su autor era un gran disparate

Por DON JUSTO



soluto, apuesto, seductor, espadachín y enamorado, vive Don Juan Tenorio el año ciento uno de vida. En Valladolid, como en otras muchas capitales, nos muestra su lozanía e inmortalidad con su obligado séquito de nubes color de plomo, alfombras de hojas amarillentas, crisantemos y dalias sobre los fríos mármoles mortuorios y huesos de santo y buñuelos de viento. El "Tenorio" de nuestro inmortal vate vive aún lozano, popular y triunfador; existe con sostenida vitalidad a pesar de sus cien años cumplidos. Personaje tan famoso e imperecedero, ¿no será curioso saber cómo se engendró? Dejemos hablar a su propio creador.

cuando los hice a oscuras y de memoria en una hora de insomnio. Escribílos a la mañana siguiente para que no se me olvidaran y engarzarlos donde me cupieran, y preparando el cuaderno que iba a contener mi "Don Juan", puse en su primera hoja la anotación de la primera escena, poco más o menos como había hecho en "El puñal del godo". Sin saber a punto fijo lo que iba a pasar, ni entre quienes iba a desarrollarse la exposición. Mi primer cuidado fué el más inocente, el más vulgar, el más necesario a un autor novel: el de presentar a mi protagonista, a quien puse enmascarado y escribiendo en una hostería y en una noche de Carnaval, es decir, en el lugar y el tiempo que creía por mí visto el mundo más que por un agorero, y para celificar a mi personaje lo más pronto posible, como teniendo que se me escapara, se me ocurrió aquella hoy famosa redondilla:

"¿Cuál gritan esos malditos!  
Pero mal rayo me parta  
Si en concluyendo mi carta  
No pagan caros sus gritos."

La verdad sea dicha en paz y en gracia de Dios; pero al escribir esta cuarteta más era yo quien la decía que mi personaje Don Juan, porque yo todavía no sabía qué hacer con él; ni lo que ni a quién escribía; así que comencé a hacer hablar a los otros dos personajes que había colocado en escena sólo porque lógicamente lo requería la situación: el dueño de la hostería y el criado del que en ella había yo metido a escribir.

La prueba más palpable de que hablaba yo en ella y no Don Juan, es que los personajes que en escena esperaba, más a mí que a él, eran Ciutti, el criado italiano que Justiz, Allá y yo habíamos tenido en el café del Turco, de Sevilla, y Girolamo Butarelli, el hostelero, que me había hospedado el año 42 en la calle del Carmen, cuya casa iban a derribar, y cuya visita había yo recibido el día anterior... Ciutti, a quien hizo célebre mi drama, logró fortuna, según me han dicho, y se volvió a Italia.

Butarelli era célebre por unas chuletas esparilladas, las más grandes, jugosas y baratas que en Madrid se han comido, y tenía vanidad Butarelli en la inconcebible prontitud con que las servía...

to que esta diatriba causará al público ingenuo que ríe cuando Ciutti toma en sus brazos a Brígida (figura que le malhumora por su celestinesca traición); al hacer esta crítica no se habrá pensado en el gusto del espectador, que hace reír en la escena del sofá (quizá la más violenta del drama), declamada posiblemente a sombrerozcos y a gritos por un actor barrigudo y de ronca voz. Cuando esto se ha dicho del "Don Juan" más popular, ha sido sin pensar en los que se sientan el escultor y se sobrecogen cuando habla y oye la estatua del Comendador y cuando retumba la saldadada postrera, ni en los que hacen las primeras palmas cuando "Don Juan" dice:



"Ni a mí, que el orbe es testigo  
de que hipocrita no soy,  
pues por doquiera que voy  
va el escándalo comigó."

A todas las edades y con distintos propósitos se contempla el "Tenorio"; unos van a ver dar estocadas, otros a oír amores, otros a mirar el aburrimiento y otros a reír, y otros van a ver cómo los demás escuchan las aventuras del gallardo calavera.

Para otros críticos el "Don Juan" de Zorrilla es superior a los demás. Ante los que dicen que es un tipo rídiculo y convencional, aseguran que es un héroe lógico y consecuente; voluble y olvidadizo en amores; sí, pero noble, generoso y sensible. Sagacien su honor y valentía frente a los que le tachan de cobarde, porque delicta a Don Luis y manda a los suyos que le aten por la espalda y porque dicen-grita a la muerte para espantar el miedo. El pistoleo, un poco innoble, que suelta al Comendador y el temor que "Tenorio" exterioriza en la cena cuando corre los cerrojos al llamar a la puerta el de Uhoas (tal que dicen debe hacer los honores, puzto lo que le invitó a cenar), no son indicios de cobardía para los que le defienden. La delación y ataque por detrás son resortes para la intriga dramática, que consideran disculpables, y precisos, y más teniendo en cuenta las celeridades apuestas concertadas entre Don Juan y Don Luis.

Federico C. Sainz de Robles, en su Historia y Antología del Teatro Español (Tomo VI), dice: que son dos los aciertos fundamentales de Zorrilla en esta obra: superior a cuantos trataron el tema en la naturalidad con que unifica la vida del burlador y su asistencia al tradicional—en España—banquete macabro y la valentía con que inicia la posibilidad de la eterna salvación de Juan por obra del amor.

Además, Zorrilla llevó a su drama una serie de personajes de la más pura cepa hispánica. «Doña Brígida» es una auténtica «Celestina». «Ciutti», el gracioso imprescindible de las tramas teatrales. «Don Gonzalo», el caballero del honor inflexible, protagonista de los mejores dramas en la escuela de Calderón.

A hacer Zorrilla a su «Don Juan» simpático hasta la exageración, generoso y chusquero, le da las características más apegadas al gusto español. De aquí que el «Don Juan»

de Zorrilla sea el más Don Juan de los Don Juanes.

El mismo escritor llega a afirmar que esta figura es la más teatral—siendo imponentemente humana—de cuantas han sido creadas en el mundo escénico de todas las épocas. Con todos los defectos fácilmente encontrados en la obra de Zorrilla: rípicos, prosaismos, inverosímilidos, la figura de «Don Juan» es, quizá, la más felizmente teatralizada. Este «Don Juan» es el auténtico en contra del acuchilado y matón de Zamora, el cursi, falso y tramposo de Moliere, el ridículo y apasionado de Mozart, el lunático de Byron, el amador claro y hombre de honor de Tirso, etc.

Atribuir a los encantos de la verificación—dice el Padre Blanco—el éxito y el renombre que ha alcanzado el «Don Juan Tenorio» de Zorrilla, equivale a no decir nada, pues no puede proceder de una causa tan leve, y que no lo será en todo caso para la minoría, un efecto de proporciones tan colosales y en el que corresponde la parte principal a los que menos pueden conocer estas bellezas de forma y accidente. Algo más íntimo y de mayor trascendencia hay en «Don Juan Tenorio» para explicar satisfactoriamente su popularidad, y ese algo consiste en el emblematismo del valor personal, simpático para los corazones españoles, aun cuando más se extravía y peor se emplea; en el sentido religioso, falsado también si se quiere, pero de un modo muy conforme a nuestro carácter, y en la intervención de lo maravilloso, distintivo de nuestro gran teatro y de lo que tanto partido sabe sacar Zorrilla en muchas situaciones de su obra, mal comprendidas y peor juzgadas por los que la censuran en conjunto. Zorrilla trató de dar mayor variedad e interés a la leyenda primitiva del Tenorio, combinándola con otras accesorias; tomó del Don Juan de Marsana, de



Alejandro Dumas, la idea de salvar al protagonista y realizar su figura, colocándole frente a su competidor; pero al apartarse de la tremenda solución de Tirso, que algunos juzgan infundadamente la única lógica dentro de los excesos de su héroe ni deja sin reparación a la infeliz amante, sino que después de encender el corazón del libertino con el fuego de los virginales atractivos encerrados en el amor puro y en la inocente candidez, le salva por el arrepentimiento, que no es del modo que sería de desear, pero que tampoco es un insulto a la virtud ni a las creencias católicas.

Peró dejemos esta polémica crítica en la cual no deseamos meter baza. El «Don Juan» de Zorrilla es activo o temerario, pícaro o enamorado, según las circunstancias del drama, y el público debe ver más profundo de lo que sus palabras dicen y de lo que externamente se ofrece a sus ojos.

### "Don Juan Tenorio", en Lope de Vega y Calderón

EN LOPE DE VEGA

La Compañía de Luis B. Arroyo, en función de presentación, puso en escena la famosa obra de nuestro vate y la cosa comenzó así: cyose una voz de fuera de la escena—dentro del escenario—que clamaba: ¡Cuál gritan esos malditos! Pero mal rayo me parta si en concluyendo mi carta no pagan caros sus gritos! Y apareció «Don Juan» y sentóse. La carta, al parecer, la estaba escribiendo en el camerino. El detalle no tiene gran importancia.

Luis B. Arroyo interpretó el tipo del protagonista y recibió aplausos. A nosotros nos pareció que silabeo, pauso y vociferó demasiado los versos. Bien iniciada la escena del sofá en el balcón del fondo; así, lógicamente la violencia de la escena disminuye. Rosita Sabatini y Julio Arroyo corrieron a cargo de los otros dos esenciales papeles, participando de los aplausos con los demás. Y nada más.

Esta es obra que no permite aquí, en Valladolid, indulgencia que en otros lugares podría concederse, y aunque nosotros nos sintiéramos inclinados a ello, sería inútil, porque a los que—como aquí—saben distinguir, no es tarea fácil hacer los conular con ruidos de molina. Además hubo en la representación—hablamos de la de la tarde—no pocos tropezones.

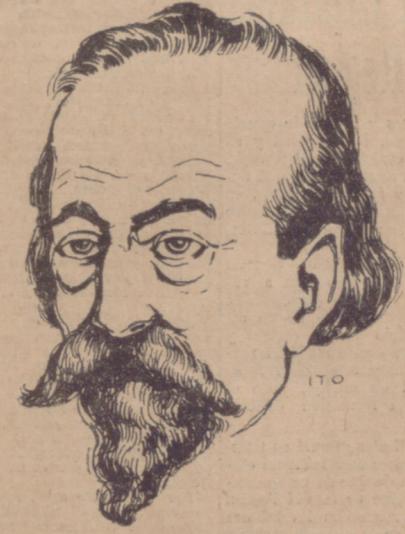
EN CALDERÓN

A cargo de Ricardo Alpuente y su compañía estuvo la otra puesta en escena, en Calderón, del inmortal drama zorrillesco. Empecemos por decir a Alpuente—para todos hay cosas de detalle—que el cartel que Tenorio fijó en Roma decía: «Aquí está Don Juan Tenorio para quien quiera algo de él», y no lo del cartel de Nápoles. Tampoco esto tiene demasiada importancia. (Escribimos sobre la función de noche.)

Y ahora, señores, el que quiera ver una buena Doña Inés que vaya a Calderón. El que sepa y entienda y desee ver interpretada esta figura de manera «excepcional», puede deleitarse viendo hacer a Mary Campos; nos parece que así se llama. Y decimos esto porque jamás hemos saludado a esta actriz. En los años que llevamos ejerciendo estos menesteres críticos aseguramos que no hemos presenciado una figuración igual, y si lo hemos visto no lo recordamos. ¿Ya era hora? Pero es que esto es tan difícil? Y sabiendo el tono de nuestros juicios y cómo «atinamos para emplear los adjetivos, con este empleo del calificativo excepcional queda dicho todo lo que hay que decir. Deléitense— como nosotros— viendo leer la carta de Don Juan, en la que aufragan curisilona y cantarinamente, tantas y tantas actrices que presumen. Ello solo es motivo sobrado y alente para ver este Don Juan.

Ricardo Alpuente encarnó un «Don Juan» cuidado de matieres, entonación, gesto y recitado; supo poner su personaje a tono—cosa al parecer también difícil—con los variados estados psicológicos por los que atraviesa en el drama. Modelo de escena, la que hace de rodillas ante el Comendador; tiene un gesto, ya hacia el final, que vale también un Potosí. Bien también en la escena del sofá, dicha con la armonía que reanuda con la página quinta.)

### "Con defectos tan notorios Vivirá aquí diez mil soles"...



El "Tenorio" de Zorrilla es la demostración del genio lírico y dramático del gran poeta vallisoletano por su acento español; por haber inspirado—a pesar de sus abundantes rípicos—las más sonoras rimas zorrillescas, por la riqueza de movimiento y la exuberancia de su verso. Es una obra capaz de atraer y mantener suspenso al público durante siete actos, interés que no decaiga cuantas veces se representa, aun entre los mismos espectadores, años y más años.

De todas las imitaciones a que ha dado lugar «El burlador de Sevilla», de Tirso de Molina, es el único «Don Juan» que se ha sostenido y sostiene en escena, a pesar de las censuras que han caído sobre él.

La mezcla de misterio y realismo, la intensidad de la acción,

la violencia y la gracia poética, la noble valentía del héroe, al lado de sus otras virtudes y de sus defectos, constituyen la base de su éxito eterno y español y de su inmensa popularidad. Como dijo de él su propio autor cuando le preguntaban las razones de su triunfo: «Tiene que es de nuestra tierra...» Y añadía:

"Con defectos tan notorios  
vivirá aquí diez mil soles  
pues todos los españoles  
nos lo echamos de Tenorio."

Así es obra imperecedera. Podrá haber quien no tenga idea alguna de Zorrilla, pero nadie desconoce su «Tenorio».

«Vértices de Actualidad» es el semanario artístico que ofrece Radio S. E. U. en onda corta 42'15 metros, todos los sábados y en el que se conjuntan el humor, el arte y la amenidad.

### Cómo fué escrita

Zorrilla, hablando de cómo se escribieron y se presentaron algunas de sus obras dramáticas, dice sobre el "Don Juan Tenorio":

"En febrero del 44 volvió Carlos Latorre a Madrid, y necesitaba una obra nueva, correspondiente de derecho a presentársela, pero yo no tenía nada pensado y urgía el tiempo; el teatro debía cerrarse en abril. No acordé con quién me indicó el pensamiento de una refundición de "El burlador de Sevilla", o si yo mismo, llamado por el poco trabajo que me había costado la de "Las travesuras de Pantoja", di en esta idea registrando la colección de las comedias de Moreto, el hecho es que, sin más datos ni más estudio que "El burlador de Sevilla", de aquel ingenioso tralle (1), y su mala refundición de Solís, que era la que hasta entonces había representado bajo el título de "No hay plazo que no se cumpla ni deuda que no se pague" o "El conculgado de piedra" (2), me obligué a escribir en veinte días un "Don Juan" de mi confección. Tan generoso como atrevido, la emprendí yo con aquel magnífico argumento, sin conocer ni "Le festin de nocete", de Moliere, ni el precioso libreto del Abate Da Ponte, ni nada, por fin, de lo que en Alemania, Francia e Italia se había escrito sobre la famosa idea del libertinaje sacrilego personificado en un hombre: Don Juan. Sin darme, pues, cuenta de lo que me iba a lanzar ni de la empresa que iba a acometer, sin conocimiento alguno del corazón humano, sin estudios sociales ni literarios para tratar tan vasto como peregrino argumento; soñando sólo en mi intuición de poeta y en mi facultad de versificar, empecé mi "Don Juan" en una noche de insomnio por la escena de los ovillos del segundo acto entre Don Juan y la criada

### EL ESTRENO

Veintisiete años tenía Zorrilla cuando escribió "Don Juan Tenorio", empresa en la que tardó, según propia confesión, veintidós días. Una vez terminado se le entregó al editor Manuel Delgado en propiedad absoluta y para siempre, recibiendo por él cuatro mil doscientos reales de vellón. Ninguno de los dos suponian que el "Tenorio" produjera después tanto dinero a editores, empresarios y actores, mientras Zorrilla no percibía por su obra ni un real.



El gran actor CARLOS LATORRE, primero que interpretó el papel de "Don Juan Tenorio".



BARBARA LAMADRID, que encarnó el papel de "Doña Inés" el memorable día del estreno del "Tenorio", de Zorrilla.

El toresano Carlos Latorre—el más fiel intérprete del teatro de Zorrilla y el primer actor que recibió el título de "don"—que hasta entonces parecía negado a los cómicos—estreno, a los cuarenta y cinco años, el 28 de mayo de 1844. "Don Juan Tenorio". La sevillana Bárbara Lamadrid, con treinta y dos años a cuestas, interpretó por vez primera el papel de Doña Inés. Las encarnaciones de ambos fueron felices, según dicen. De sus siete actos los que más gustaron al público fueron los primeros.

### AUTOCRITICA

"Don Juan Tenorio" fué juzgado con frecuencia por el mismo Zorrilla, pero no porque viese cómo los demás se enriquezcan con él, ya que con la fama que le daba se consideraba satisfecho. Así, en un escrito, dijo: "Yo creo, en consecuencia, que mi "Don Juan" es el mayor disparate que se ha escrito; que no tiene ni sentido común, ni literario, ni moral, ni religioso; que no tiene en el desperdiciado todos los elementos de mi drama, habiendo yo echado a perder los caracteres de Don Juan y Doña Inés, a quien maté en la primera parte, por que siendo al escribirlo un chico tan atrevido como ignorante, ni pensé el plan, ni supe lo que hice, y no quiero que ni los que me aplaudan hoy ni la posteridad, si llega a ella mi fama, crean que yo duermo muy tranquilo sobre los laureles de la obra que yo tengo por la peor de todas las que se han escrito en mi tiempo...". Y en otra ocasión añadía: "Corrijo el "Don Juan" porque es un absurdo, con cuya responsabilidad no quiero morir cargado. No ha habido un actor que haga bien el "Don Juan"; es claro: como ni es carácter, ni tiene lógica, ni consecuencia, ni sentido común, ningún actor del mundo puede estar bien fuera de todo carácter y de toda situación".

### Críticas del "Tenorio"

Las más variadas críticas se han escrito ante este popularísimo personaje zorrillesco—bien distinto del original—calando sobre el de Dumas y visto a través de la leyenda de Mañara y también teniendo a la vista el de Antonio

### LAS CUENTAS.-Por ITO



—Vamos, don Luis, que esas no son las del año pasado; ahí ha metido quince o veinte de estraperlo.



(1) "Tirso de Molina" es el autor de "El burlador de Sevilla" y "El conculgado de piedra", y no don Agustín Moreto. Esto es seguramente un error de pluma de Zorrilla.

(2) Esta refundición no es de Solís, sino de Antonio Zamora.

ENOS  
A  
LOS  
RADERA  
aciones de la  
película  
manita  
rdomo  
Franchot To  
y Pat O'Brien  
MARANA  
cimiento  
NO  
HIJA  
o Verde  
onanzas avien  
ción de gran  
magnífica pre  
menores  
ROXY  
3,30 a 7  
LAS 730  
AS 1015  
ESTRENO  
trabajo se  
andado por  
cambiar  
PHOSO  
CHARLES  
LAUGHTON  
A RAINES  
ARRION  
y 1015  
de los acor  
estreno cuan  
tiempos  
OS  
NOS  
ra creación  
Durbin  
COTTEN  
más adora  
viviendo ap  
una ilusión  
en la magia  
involudable  
NTE  
GRANDES  
ENOS  
y 1015 NOT  
superprodu  
real  
CONOCIDA  
y Ella Rain  
JERIA  
completa, con  
aciones nume  
mostrados en  
E CAMPO  
Minaso  
atenciones se  
también en  
Amunátegui  
12, teléfono  
Publicidad  
Santiago, 65,  
1330.  
VENDEN 400  
de chopo, se  
ozas secas y  
dos botell  
de 130 a 1  
grúa metal  
binado, Sant  
OS, se venden  
que en tér  
antitalpino  
Razona  
Andrés, R  
i).  
ENZANAS, 817  
de An  
un partidas  
completos  
envases  
Atriondas

# Ha muerto el gran pintor Ignacio Zuloaga Ayer falleció el Arzobispo de Valencia Se afirma que Estados Unidos reconocerá al nuevo Gobierno de Brasil

## En nombre del Caudillo expresó el pésame el jefe de su Casa Militar

(Viene de la primera página.)  
especialmente de San Sebastián, llegan constantemente numerosas telegramas de condolencia. La familia todavía no ha determinado el lugar de la inhumación, acto al que asistirá el hijo del finado, don Antonio, que se encontraba en París y ya está camino de España. El estudio del pintor Zuloaga ha sido convertido en capilla ardiente.—Cifra.

### VISITA DE PERSONALIDADES

Madrid, 31.—Continúa el desfile de personalidades por la casa mortuoria de Ignacio Zuloaga. Entre los que han visitado a la familia para expresar su condolencia figura el jefe de la Casa Militar del Caudillo, el director general de Bellas Artes y numerosos académicos y críticos.—Cifra.

### LA NOTICIA EN SAN SEBASTIÁN

San Sebastián, 31.—A media mañana se recibió en San Sebastián la triste noticia del fallecimiento, en Madrid, del ilustre pintor Ignacio Zuloaga. Inmediatamente se reunió en sesión extraordinaria el Ayuntamiento y acordó enviar un telegrama de pésame a la familia. También se ha reunido la Diputación Provincial. En Eibar, pueblo natal del ilustre finado, se colocó el conocimiento de la noticia se colocó la bandera nacional a media aspa en el Ayuntamiento, que se reunió poco después en sesión extraordinaria y acordó enviar una Comisión a Madrid, que asistirá al acto del traslado de los restos de Zuloaga a Eibar.—Cifra.

### DATOS BIOGRAFICOS

Madrid, 31.—Datos biográficos del pintor Ignacio Zuloaga. Nació en Eibar el 26 de julio de 1870. Por tanto, contaba en la actualidad setenta y cinco años. Era hijo de un hábil orfebre y sobrino del célebre ceramista Daniel Zuloaga. Contrariando los deseos de su padre, que deseaba fuera arquitecto o se dedicara a la carrera de Comercio, su vocación pudo más y la América española se halla en la actualidad en la corte, donde frecuentó el Museo del Prado, realizando algunas copias. Marchó luego a Roma donde estudió el arte antiguo y se dio a conocer ya como un pintor independiente y personalísimo, pues abandonó el género llamado

## El teniente general Los Arcos toma posesión de la capitania de la Séptima Región

(Viene de la primera página.)  
ción oficial llegó a la esposa del teniente general Los Arcos, doña Trinidad Camón, acompañada del ayudante de S. E., teniente coronel de Artillería don José Medrano, y del ayudante del general Benavides, comandante señor Coca.

Poco después llegó también el general Palenzuela, accidentalmente encargado del mando de la Región, acompañado de los generales Cremades, Rubio y Zaragoza.

Seguidamente llegaba, en coche, el teniente general Los Arcos, en compañía del jefe de su Estado Mayor, general Benavides.

Al toque de atención, las tropas presentaron armas, al mismo tiempo que la Banda interpretaba el Himno Nacional. El capitán general revistó las fuerzas allí formadas, a la vez que varias piezas de artillería hacían las salvas de ordenanza.

Después de revistar a las tropas, el capitán general saludó a los jefes y oficiales que habían acudido para recibirle, estrechando la mano de cada uno de ellos. A continuación tuvo lugar un desfile ante el teniente general Los Arcos.

Terminado el desfile, el capitán general penetró en el edificio de Capitanía, recibiendo en su despacho a los generales y jefes de Cuerpo, con los que conversó afablemente, e inmediatamente tomó posesión del mando.

Poco después fue publicada la siguiente orden del día:

Artículo 1.º Nominado por Decreto de 10 del corriente («D. O.» número 230), capitán general de la VII Región Militar y jefe del Cuerpo de Ejército de Castilla, en el día de hoy me hago cargo del mando de la misma, cesando el excelentísimo señor general de división don Manuel Palenzuela Arias, que accidentalmente lo venía desempeñando.

Art. 2.º Al tomar el mando de esta Capitanía General y del brillante Cuerpo de Ejército de Castilla, me es grato saludar a los excelentísimos señores generales, señores jefes y oficiales, suboficiales y clases de tropa, congratulándome de tenerles a

de historia para entrar por nuevas modalidades. Desde Roma se trasladó a París, donde vivió una vida bohemia con otros artistas españoles, formando la Sociedad «La Papeleta». De París marchó a Londres, donde permaneció algún tiempo pintando varios retratos, y después regresó a España, alternando su residencia entre Sevilla y Segovia. En esta última ciudad realizó la mayor parte de su trabajo. Allí ejecutó el amplio estudio de la antigua iglesia de San Juan de los Caballeros. Ya en 1896 envió a la Exposición de Barcelona su cuadro titulado «Amigos», que fue adquirido por el Museo Provincial. La Pinacoteca de Luxemburgo compró entonces el cuadro titulado «La enana doña Mercedes», y posteriormente el Museo de Boston «La familia de mi tío Daniel». A partir de aquel tiempo puede decirse que comenzó una serie ininterrumpida de éxitos del gran pintor español, del cual hay cuadros en los museos más importantes de todo el mundo. En la Exposición de Arte Moderno de Barcelona, de 1929, le fue concedida una sala especial y ultimamente en el Museo de Arte Moderno de Madrid, celebró una exposición de sus cuadros, que constituyó el acontecimiento artístico de muchas temporadas. Ultimamente filijó su residencia definitiva en España, viviendo largas temporadas en Madrid, en su estudio de la plaza de Las Ventillas, alarmado con Zumaya. La obra que deja el gran pintor español se cifra en miles de hermosos cuadros. Con Zuloaga pierde España una de sus figuras más representativas y que ha llevado el nombre de su Patria a todos los ámbitos del mundo. Críticos extranjeros de todas las nacionalidades se han ocupado de este pintor excepcional, considerado en mucho tiempo como el mejor artista contemporáneo. El arte de Zuloaga ha dado siempre lugar a apasionados comentarios y discusiones, derivadas de la grandeza de sus mismos asuntos. En casi toda la América española se hallan piezas del gran pintor. Uno de los últimamente enviados es el retrato de Pedro de Valdivia. En la actualidad también trabajaba en varios cuadros destinados a diferentes países hispanoamericanos.—Cifra.

### DESFILE ANTE EL CADAVER

Valencia, 31.—Durante toda la mañana han desfilado ante el cadáver del Arzobispo de Valencia, expuesto en el salón del Trono del Palacio Arzobispal, autoridades, marquis, representantes de los organismos oficiales, clero y ordenes religiosos, Acción Católica y personalidades diversas. En la visita del Cabildo, el Dean resolvió un responso. Esta tarde lo harán las distintas parroquias de la capital. De toda España se reciben testimonios de condolencia, y se espera la llegada de destacados jerarcas eclesiásticos, entre ellos el Nuncio de Su Santidad. Todavía no se han ultimado detalles del sepelio, y se aguarda a los tres días que ritualmente ha de estar expuesto el cadáver del Prelado se añadirán uno o dos más en la Basílica Metropolitana, donde finalmente recibirá sepultura. La noticia del fallecimiento ha causado honda impresión en todas las feligresías valencianas, a cuyo frente se encontraba el doctor Melo desde hace veintidós años.—Cifra.

### BIOGRAFIA DEL EXCELENTISIMO Y REVERENDISIMO SEÑOR DOCTOR DON PRUDENCIO MELO Y ALCALDE, ARZOBISPO DE VALENCIA

El excelentísimo y reverendísimo señor doctor don Prudencio Melo y Alcalde, Arzobispo de Valencia, nació en Burgos el 27 de abril de 1860. Cursó los estudios eclesiásticos con gran brillantez en el Seminario Conciliar de Burgos. En la misma ciudad alcanzó el grado de bachiller. En octubre de 1881 obtuvo el título de licenciado en Sagrada Teología, en Toledo, donde tres años más tarde se doctoró en la misma ciencia sagrada. Se ordenó el 21 de septiembre de 1883, y en octubre del mismo año fue nombrado vicesecretario de Cámara del Arzobispado de Burgos. Desde los años 1884 a 1886 curso Derecho en la Universidad de Valladolid, y desde 1886 a 1891, en la Universidad Central. En junio de 1890 obtuvo el grado de licenciado en esta Facultad y el de doctor el 5 de noviembre del año siguiente. Alcanzó en veintidós asignaturas veintidós premios, una mención honorífica y premios extraordinarios en la Licenciatura y el Doctorado.

Antes de su promoción al Episcopado desempeñó cargos importantes con sumo acierto y competencia. Ha sido profesor de Derecho Canónico en el Seminario Conciliar de San Jerónimo, de Burgos; capellán mayor de las monjas de la Visitación, fiscal, provisor, vicario general y juez metropolitano. En 1898 ganó la canonja lectoral de la Santa Iglesia Catedral de Burgos. Fue preconizado Obispo titular de Olimpo y auxiliar del excelentísimo señor Cardenal Arzobispo de Toledo, Sancha, el 20 de diciembre de 1907 y consagrado el 29 de marzo de 1908, por el excelentísimo señor Cardenal Aguirre. Fue preconizado Obispo de Vitoria el 18 de julio de 1913, de cuya Sede se posesionó el 7 de diciembre del mismo año. El 4 de diciembre de 1916 fue nombrado Obispo de Madrid-Alcalá, de cuya Diócesis tomó posesión el 29 de marzo de 1917, e hizo su entrada solemnemente el 22 de abril de igual año. Preconizado Arzobispo de Valencia el 14 de diciembre de 1922, se posesionó de esa Sede el 21 de junio de 1923 e hizo su entrada oficial el 8 de julio.

Este sabio Prelado de la Iglesia en España ha desplegado una actividad admirable a lo largo de su ministerio apostólico. Por su celo, su exquisito tálco, su discreción y acierto en resolver las dificultades que han puesto a prueba sus dotes de gobierno, ha merecido la estimación de todos sus diocesanos. La Diócesis de Valencia, por medio de la Acción Católica, y coincidiendo con la culminación de la Semana Pro Seminario, organizada en los primeros días del pasado mes de mayo, celebró en su honor un magnífico acto en el Teatro Príncipe, como homenaje de reconoci-

### PUBLICACIONES "REUS"

José Castán Tobeñas: «Instituciones de Derecho Civil» (Introducción y parte general). 3 pesetas.—«Hacia un nuevo Derecho Civil». 6.—«Derecho Civil». Obra adaptada para Registros (Tres tomos y Apéndice). 210.—«Derecho Civil español, común y foral». Obra adaptada para Notarías. (Cuatro tomos). 175.—«El Derecho de representación y mecanismos jurídicos afines en la sucesión testamentaria». 5.—«Problemas de Derecho Civil». 10.—«Mariano Castañón». «Derecho notarial español». Legislación y Jurisprudencia. 12.—«Fidencio Castañón». «La legislación penitenciaria española». Ensayo de sistematización. 8. Dichos libros y todos los que usted necesite puede adquirirlos, al contado o a plazos, en el INSTITUTO EDITORIAL REUS, Preciados, 23 y 6.—Madrid

### LIBRERIA LARA

VENTAS A PLAZOS  
Cártoas del Castillo, 17. Teléfono 1202. Apartado de Correos núm. 175 VALLADOLID

(Viene de la primera página.)

hacer por salvar la vida del ilustre Prelado, y sucesivamente fueron llegando el Obispo Auxiliar, doctor Hervás, junto con su secretario; rector del Seminario, secretario de Cámara del Arzobispo, su director espiritual, Dean de la Catedral, Provisor del Arzobispado, el director de la Tabacalera, íntimo amigo del finado, y gran número de sacerdotes. A primera hora de la madrugada llegó, procedente de Burgos, don Francisco Fernández Villa, padrino que fue en la ceremonia de consagración del Arzobispo doctor Melo, que venía acompañado de varios familiares. La última visita que recibió el doctor Melo durante sus funciones, antes de caer en cama, fue la del Arzobispo de Tui, que le expresó el mal estado de salud en que se hallaba, y así se lo expresó en la conversación que con él mantuvo.

El cadáver del doctor Melo estará expuesto durante todo el día de hoy en el salón del Trono del Palacio Arzobispal y mañana será trasladado a la Catedral Metropolitana, donde permanecerá tres días más. El Cabildo se reunirá en el día de hoy para deliberar sobre los actos del sepelio. De un momento a otro son esperados en Valencia el Nuncio de Su Santidad, monseñor Clocgnani; el Obispo de Valencia, monseñor Lauzurica, y los Obispos sufragáneos de Mallorca, Menorca, Ibiza, Orihuela y Segorbe.—Cifra.

### DESFILE ANTE EL CADAVER

Valencia, 31.—Durante toda la mañana han desfilado ante el cadáver del Arzobispo de Valencia, expuesto en el salón del Trono del Palacio Arzobispal, autoridades, marquis, representantes de los organismos oficiales, clero y ordenes religiosos, Acción Católica y personalidades diversas. En la visita del Cabildo, el Dean resolvió un responso. Esta tarde lo harán las distintas parroquias de la capital. De toda España se reciben testimonios de condolencia, y se espera la llegada de destacados jerarcas eclesiásticos, entre ellos el Nuncio de Su Santidad. Todavía no se han ultimado detalles del sepelio, y se aguarda a los tres días que ritualmente ha de estar expuesto el cadáver del Prelado se añadirán uno o dos más en la Basílica Metropolitana, donde finalmente recibirá sepultura. La noticia del fallecimiento ha causado honda impresión en todas las feligresías valencianas, a cuyo frente se encontraba el doctor Melo desde hace veintidós años.—Cifra.

### BIOGRAFIA DEL EXCELENTISIMO Y REVERENDISIMO SEÑOR DOCTOR DON PRUDENCIO MELO Y ALCALDE, ARZOBISPO DE VALENCIA

El excelentísimo y reverendísimo señor doctor don Prudencio Melo y Alcalde, Arzobispo de Valencia, nació en Burgos el 27 de abril de 1860. Cursó los estudios eclesiásticos con gran brillantez en el Seminario Conciliar de Burgos. En la misma ciudad alcanzó el grado de bachiller. En octubre de 1881 obtuvo el título de licenciado en Sagrada Teología, en Toledo, donde tres años más tarde se doctoró en la misma ciencia sagrada. Se ordenó el 21 de septiembre de 1883, y en octubre del mismo año fue nombrado vicesecretario de Cámara del Arzobispado de Burgos. Desde los años 1884 a 1886 curso Derecho en la Universidad de Valladolid, y desde 1886 a 1891, en la Universidad Central. En junio de 1890 obtuvo el grado de licenciado en esta Facultad y el de doctor el 5 de noviembre del año siguiente. Alcanzó en veintidós asignaturas veintidós premios, una mención honorífica y premios extraordinarios en la Licenciatura y el Doctorado.

Antes de su promoción al Episcopado desempeñó cargos importantes con sumo acierto y competencia. Ha sido profesor de Derecho Canónico en el Seminario Conciliar de San Jerónimo, de Burgos; capellán mayor de las monjas de la Visitación, fiscal, provisor, vicario general y juez metropolitano. En 1898 ganó la canonja lectoral de la Santa Iglesia Catedral de Burgos. Fue preconizado Obispo titular de Olimpo y auxiliar del excelentísimo señor Cardenal Arzobispo de Toledo, Sancha, el 20 de diciembre de 1907 y consagrado el 29 de marzo de 1908, por el excelentísimo señor Cardenal Aguirre. Fue preconizado Obispo de Vitoria el 18 de julio de 1913, de cuya Sede se posesionó el 7 de diciembre del mismo año. El 4 de diciembre de 1916 fue nombrado Obispo de Madrid-Alcalá, de cuya Diócesis tomó posesión el 29 de marzo de 1917, e hizo su entrada solemnemente el 22 de abril de igual año. Preconizado Arzobispo de Valencia el 14 de diciembre de 1922, se posesionó de esa Sede el 21 de junio de 1923 e hizo su entrada oficial el 8 de julio.

Este sabio Prelado de la Iglesia en España ha desplegado una actividad admirable a lo largo de su ministerio apostólico. Por su celo, su exquisito tálco, su discreción y acierto en resolver las dificultades que han puesto a prueba sus dotes de gobierno, ha merecido la estimación de todos sus diocesanos. La Diócesis de Valencia, por medio de la Acción Católica, y coincidiendo con la culminación de la Semana Pro Seminario, organizada en los primeros días del pasado mes de mayo, celebró en su honor un magnífico acto en el Teatro Príncipe, como homenaje de reconoci-

### OBRAS DE TEXTO PARA TODAS LAS CARRERAS

VENTAS A PLAZOS  
Cártoas del Castillo, 17. Teléfono 1202. Apartado de Correos núm. 175 VALLADOLID

El cadáver del Prelado ha sido visitado durante todo el día por infinidad de personalidades. Numerosos fieles acudieron al palacio para testimoniar, con la firma en los pliegos colocados a la entrada, su condolencia. Mañana y pasado se dará entrada al público a la capilla ardiente. El sábado, tras los solemnes funerales, se inhumará el cadáver en la propia basílica, entre el altar mayor y la silla episcopal.

### PESAME DEL GOBIERNO

Valencia, 31.—Entre los numerosos telegramas de pésame recibidos con motivo del fallecimiento del Arzobispo de Valencia, figuran el del ministro de la Gobernación y del ministro de Justicia, este último en nombre propio y del Gobierno; del presidente de las Cortes, del Obispo de Huesca, del de Astorga y uno del Ayuntamiento de Burgos, por el que se da cuenta del desplazamiento de una Comisión para asistir a las honras fúnebres, ya que Burgos es la ciudad natal del finado. El Cabildo Catedral se ha reunido esta tarde y ha designado Vicario Capitular interino al Obispo auxiliar, doctor Juan Hervás, quien poco después anunció oficialmente al clero y al pueblo valenciano la muerte del Arzobispo.

## El ministro de Asuntos Exteriores preside la colocación de la primera piedra de la subcentral de la Caja de Ahorros de Madrid

Madrid, 31.—Con motivo de la celebración del Día del Ahorro se ha celebrado esta tarde, a las cinco, el acto de colocación de la primera piedra de la subcentral de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, que se elevará en los solares 1 y 3 de la calle de Alcalá. Presidieron el acto el ministro de Asuntos Exteriores, el subsecretario de Trabajo, el alcalde de Madrid, presidente de

## NO ES PROBABLE SEA DERRIBADO PERON

### La campaña de descrédito al coronel no consigue el éxito

Madrid, 31.—Los periódicos de la tarde publican en Madrid la siguiente noticia: «The Daily Telegraph» publicó el 25 de octubre de 1945, fechada en Washington, la siguiente información: «Los Estados Unidos acusan a los dirigentes argentinos.» «El próximo paso a la prolongada, pero hasta la fecha ineficaz campaña de los Estados Unidos para desacreditar al actual régimen argentino, consistirá en comunicarla a las otras Repúblicas americanas informaciones encontradas en Alemania sobre las relaciones entre los nazis y los dirigentes argentinos. Se encontraron tantos datos, que se montó en el Departamento de Estado una sección especial para su estudio. Entretanto, un portavoz oficial de los Estados Unidos admitió que los anteriores esfuerzos para derribar al coronel Perón, antiguo vicepresidente, fallaron por completo. Según este portavoz, se admite ahora que una intervención de fuera no puede conseguir prácticamente nada. Había tres posibles caminos, dijo: Uno sería una expedición militar, que está fuera de cuestión; otro consistiría en poner sanciones económicas, pero esto implicaría la cooperación de otros Gobiernos con intereses en la Argentina, por cuyo motivo se considera impracticable. El tercero sería seguir haciendo protestas, pero éstas—se reconocen—encontraron oídos cerrados y causan una irritación sin producir resultados. Se admite que las perspectivas actuales de derribar a Perón por un movimiento popular no son grandes.» Cifra.

## La Cámara yanqui aprueba la reducción de impuestos

Washington, 31.—La Cámara de representantes ha aprobado la reducción de los impuestos a cinco mil novecientos veinte millones de dólares. La votación fue de 297 a favor y 33 en contra. El proyecto será examinado mañana, jueves, por el Senado.

El presidente de la Comisión de Presupuestos se opuso a la aprobación y declaró que no es posible conseguir un presupuesto equilibrado si eran reducidos los ingresos del Tesoro.

El impuesto sobre ventas—actualmente en vigor—seguirá subsistiendo.—Efe.

Washington, 31.—El Comité de Asuntos Militares de la Cámara de representantes ha aprobado el establecimiento de una Comisión de nueve miembros para controlar la política a seguir en el interior del país en relación con las investigaciones de la energía atómica.

Dicha Comisión tendrá un administrador y un delegado y estará investida de amplios poderes para adquirir propiedades y dirigir las investigaciones, pero no podrá permitir a ningún país o ninguna persona trabajar en estos asuntos sin la aprobación del presidente Truman.—Efe.

Ottawa, 31.—El primer ministro canadiense, Mackenzie King, que actualmente se encuentra en Inglaterra, ha desistido de su viaje al Continente debido a la necesidad de asistir a la conferencia que se celebrará en Washington entre el primer ministro británico, Atlee, y el presidente Truman, relativa a la bom-

El cadáver del Prelado ha sido visitado durante todo el día por infinidad de personalidades. Numerosos fieles acudieron al palacio para testimoniar, con la firma en los pliegos colocados a la entrada, su condolencia. Mañana y pasado se dará entrada al público a la capilla ardiente. El sábado, tras los solemnes funerales, se inhumará el cadáver en la propia basílica, entre el altar mayor y la silla episcopal.

El gobernador civil ha comunicado el fallecimiento a Su Excelencia el Jefe del Estado y al Gobierno. Dispuso, asimismo, que ondee a media asta las banderas en los edificios oficiales.

A última hora de la tarde llegó el Obispo de Valencia, doctor Lauzurica, que fué Obispo auxiliar de Valencia, y que, a semejanza de otros Prelados, se dispone a asistir a las honras fúnebres.—Cifra.

## El ministro de Asuntos Exteriores preside la colocación de la primera piedra de la subcentral de la Caja de Ahorros de Madrid

Madrid, 31.—Con motivo de la celebración del Día del Ahorro se ha celebrado esta tarde, a las cinco, el acto de colocación de la primera piedra de la subcentral de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, que se elevará en los solares 1 y 3 de la calle de Alcalá. Presidieron el acto el ministro de Asuntos Exteriores, el subsecretario de Trabajo, el alcalde de Madrid, presidente de

## NO ES PROBABLE SEA DERRIBADO PERON

### La campaña de descrédito al coronel no consigue el éxito

Madrid, 31.—Los periódicos de la tarde publican en Madrid la siguiente noticia: «The Daily Telegraph» publicó el 25 de octubre de 1945, fechada en Washington, la siguiente información: «Los Estados Unidos acusan a los dirigentes argentinos.» «El próximo paso a la prolongada, pero hasta la fecha ineficaz campaña de los Estados Unidos para desacreditar al actual régimen argentino, consistirá en comunicarla a las otras Repúblicas americanas informaciones encontradas en Alemania sobre las relaciones entre los nazis y los dirigentes argentinos. Se encontraron tantos datos, que se montó en el Departamento de Estado una sección especial para su estudio. Entretanto, un portavoz oficial de los Estados Unidos admitió que los anteriores esfuerzos para derribar al coronel Perón, antiguo vicepresidente, fallaron por completo. Según este portavoz, se admite ahora que una intervención de fuera no puede conseguir prácticamente nada. Había tres posibles caminos, dijo: Uno sería una expedición militar, que está fuera de cuestión; otro consistiría en poner sanciones económicas, pero esto implicaría la cooperación de otros Gobiernos con intereses en la Argentina, por cuyo motivo se considera impracticable. El tercero sería seguir haciendo protestas, pero éstas—se reconocen—encontraron oídos cerrados y causan una irritación sin producir resultados. Se admite que las perspectivas actuales de derribar a Perón por un movimiento popular no son grandes.» Cifra.

## La Cámara yanqui aprueba la reducción de impuestos

Washington, 31.—La Cámara de representantes ha aprobado la reducción de los impuestos a cinco mil novecientos veinte millones de dólares. La votación fue de 297 a favor y 33 en contra. El proyecto será examinado mañana, jueves, por el Senado.

El presidente de la Comisión de Presupuestos se opuso a la aprobación y declaró que no es posible conseguir un presupuesto equilibrado si eran reducidos los ingresos del Tesoro.

El impuesto sobre ventas—actualmente en vigor—seguirá subsistiendo.—Efe.

Washington, 31.—El Comité de Asuntos Militares de la Cámara de representantes ha aprobado el establecimiento de una Comisión de nueve miembros para controlar la política a seguir en el interior del país en relación con las investigaciones de la energía atómica.

Dicha Comisión tendrá un administrador y un delegado y estará investida de amplios poderes para adquirir propiedades y dirigir las investigaciones, pero no podrá permitir a ningún país o ninguna persona trabajar en estos asuntos sin la aprobación del presidente Truman.—Efe.

Ottawa, 31.—El primer ministro canadiense, Mackenzie King, que actualmente se encuentra en Inglaterra, ha desistido de su viaje al Continente debido a la necesidad de asistir a la conferencia que se celebrará en Washington entre el primer ministro británico, Atlee, y el presidente Truman, relativa a la bom-

## Se afirma que Estados Unidos reconocerá al nuevo Gobierno de Brasil

Washington, 31.—En los círculos políticos de esta capital se afirma que el Gobierno norteamericano reconocerá al nuevo Gobierno de Brasil. Sin embargo, el departamento de Estado ha rehusado hacer un comentario sobre este asunto.

Se hace hincapié en que Linhares presidirá la nación solamente hasta que se celebren elecciones. Por lo tanto el cambio de Poder en el Brasil se considera como continuación legal del Gobierno que ya se había reconocido y, por tanto, las relaciones establecidas entre los dos países pueden continuar como hasta ahora.—Efe.

Río de Janeiro, 31.—El presidente de la Unión Nacional de Periodistas, Octavio Magaballa, ha declarado que los sucesos ocurridos en el Brasil no pueden compararse con los de la Argentina, pues se trata de «una jornada jurídica». «El ejército brasileño—dijo—no tiene ambiciones de mando y sólo ha querido dar cumplimiento a la voluntad de la inmensa mayoría del pueblo brasileño. Respecto al Decreto de Vargas convocando a elecciones de gobernadores de los Estados al mismo tiempo que a los comicios presidenciales, la Unión Democrática Nacional mantiene irreductiblemente su punto de vista contrario a dicho Decreto, cuya revocación consideramos imperativa.»—Efe.

### LINHARES AFIRMA QUE LA ELECCION SE HARÁ EN EL TIEMPO ANUNCIADO

Río de Janeiro, 31.—El doctor José Linhares, nuevo presidente de Brasil, en su primera conferencia de Prensa, ha reafirmado que las elecciones generales se verificarán el día 2 de diciembre, como estaba anunciado.—Efe.

### SE REUNEN LOS EMBAJADORES AMERICANOS EN BRASIL

Río de Janeiro, 31.—En la Embajada de Chile se ha efectuado una reunión no oficial de los embajadores de los países americanos a cambiar impresiones sobre los últimos acontecimientos del Brasil y la situación del nuevo Gobierno.—Efe.

### SE REFUGIA EN LA EMBAJADA MEXICANA EL JEFE COMUNISTA BRASILEÑO

Río de Janeiro, 31.—El jefe del partido comunista brasileño, Luis Carlos Prestes, se ha refugiado en la Embajada de Méjico, en espera

### VENTA LIBRE DEL CALZADO EN EE. UU.

Washington, 31.—El racionamiento del calzado ha quedado suspendido, según ha anunciado la Oficina de Administración de Precios.—Efe.

## INTENSIFICACION del intercambio comercial de España con Inglaterra y Estados Unidos

Madrid, 31.—Según datos oficiales, durante el primer semestre de este año se ha intensificado el intercambio comercial de España con Inglaterra y los Estados Unidos, en relación con las cifras del período correspondiente del año pasado, en que Estados Unidos adquirió en nuestro país mercancías por un valor de 74,4 millones de pesetas oro y nuestras adquisiciones en Norteamérica excedieron de los 51 millones; nuestras ventas a Inglaterra fueron por 81,9 millones de pesetas oro, y 15,2 millones nuestras compras. Inglaterra y Estados Unidos ocuparon los primeros puestos en el comercio exterior español en todo el año de 1944. Nuestras ventas a la Gran Bretaña totalizaron 238,7 millones, y nuestras compras 24,3 millones. Diversas posesiones inglesas de América nos remitieron bienes económicos por un valor de más de 50 millones de pesetas oro. Además, Inglaterra adquirió todo el mineral de hierro embarcado en Melilla: 566.519,9 toneladas. Estados Unidos efectuó compras en la Península e islas Baleares por 134,6 millones de pesetas oro, y nos remitió bienes económicos por un valor de 11,9 millones.

Respecto de algunas importaciones de gran interés para la economía nacional, hace pocas semanas con Canadá se ha ampliado a dos mil toneladas el contrato por 1.500 toneladas del lingote de aluminio que nos va a remitir. El primer lote, de 500 toneladas, se recibirá en breve y se proyecta que los embarques se efectúen con alguna regularidad en lotes de quinientas toneladas hasta completar el contrato. La importación de quinientas toneladas de aluminio de procedencia inglesa facilitará la reanudación de la producción en varias fábricas españolas, esperando también algún otro lote de aluminio de la misma procedencia, que permita la continuidad de la fabricación, al ritmo de cien toneladas de lingotillo, y se confía conseguir otro contrato de cobre de procedencia inglesa.

Por otra parte, en estos recientes meses se siguen intensificando las exportaciones de chatarra de hierro dulce y acero, que en lo que va del año han alcanzado la cantidad de 12.000 toneladas, contra 4.000 importadas en 1944. Según datos del Sindicato Nacional del Metal, la perspectiva sigue siendo favorable a que estas importaciones prosigan, y de llevarse a efecto las operaciones que se tienen ya concertadas, al finalizar el año actual podría llegarse hasta las cuarenta mil toneladas, con la consiguiente mejora que esto supondría.—Cifra.

### Don Gregorio Diez Canseco, juez de Medina del Campo

Madrid, 31.—El «Boletín Oficial del Estado» publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Justicia.—Se nombran jueces de primera instancia e instrucción de Medina del Campo, a don Gregorio Diez Canseco de la Puerta; de Caba, a don Miguel Cruz Cuenca, y de Izanalloz, a don Manuel Ruiz Rico.—Cifra.

de los acontecimientos, según anunció el diario «A Noite».—Efe.

### JOPPERT, MINISTRO DE COMUNICACIONES DEL BRASIL

Río de Janeiro, 31.—Oficialmente se anuncia que ha sido nombrado ministro de Comunicaciones, Mauricio Joppert.—Efe.

### VARGAS LLEGA A SAO BORJA

Río de Janeiro, 31.—El ex presidente Vargas ha llegado en avión a Sao Borja, a las 8,55 de hoy.—Efe.

### VARGAS, DESCANSARA

Río de Janeiro, 31.—Minutos antes de salir para su finca de Sao Borja, en Rio Grande del Sur, el ex presidente Vargas manifestó a un corresponsal de la agencia United Press que «se va a tomar un descanso, que le hacía mucha falta, dos meses antes de lo que pensaba.» Al ser interrogado si volvería a la política, Vargas sonrió abiertamente y dijo: «Depende únicamente de los acontecimientos. Puede usted decir que estoy muy tranquilo y satisfecho.»—Efe.

### MARCHA A SU FINCA DE SAO BORJA

Río de Janeiro, 31.—El ex presidente Vargas ha llegado al aeródromo de Sao Borja (Estado de Rio Grande del Sur), y desde allí marchó en automóvil a su finca, que se encuentra a unos 60 kilómetros.—Efe.

### CONSULTAS SOBRE LA DESTITUCION DE VARGAS

Washington, 31.—El Gobierno norteamericano celebra consultas con las demás Repúblicas americanas acerca de la destitución del presidente Vargas, según ha declarado a los periodistas el secretario de Estado norteamericano, Byrnes. No quiso dar detalles, pero parece ser que las consultas versan sobre la cuestión del reconocimiento, para determinar si la entrega del Poder al Tribunal Supremo está de acuerdo con la Constitución brasileña.—Efe.

### VENTA LIBRE DEL CALZADO EN EE. UU.

Washington, 31.—El racionamiento del calzado ha quedado suspendido, según ha anunciado la Oficina de Administración de Precios.—Efe.

## INTENSIFICACION del intercambio comercial de España con Inglaterra y Estados Unidos

Madrid, 31.—Según datos oficiales, durante el primer semestre de este año se ha intensificado el intercambio comercial de España con Inglaterra y los Estados Unidos, en relación con las cifras del período correspondiente del año pasado, en que Estados Unidos adquirió en nuestro país mercancías por un valor de 74,4 millones de pesetas oro y nuestras adquisiciones en Norteamérica excedieron de los 51 millones; nuestras ventas a Inglaterra fueron por 81,9 millones de pesetas oro, y 15,2 millones nuestras compras. Inglaterra y Estados Unidos ocuparon los primeros puestos en el comercio exterior español en todo el año de 1944. Nuestras ventas a la Gran Bretaña totalizaron 238,7 millones, y nuestras compras 24,3 millones. Diversas posesiones inglesas de América nos remitieron bienes económicos por un valor de más de 50 millones de pesetas oro. Además, Inglaterra adquirió todo el mineral de hierro embarcado en Melilla: 566.519,9 toneladas. Estados Unidos efectuó compras en la Península e islas Baleares por 134,6 millones de pesetas oro, y nos remitió bienes económicos por un valor de 11,9 millones.

Respecto de algunas importaciones de gran interés para la economía nacional, hace pocas semanas con Canadá se ha ampliado a dos mil toneladas el contrato por 1.500 toneladas del lingote de aluminio que nos va a remitir. El primer lote, de 500 toneladas, se recibirá en breve y se proyecta que los embarques se efectúen con alguna regularidad en lotes de quinientas toneladas hasta completar el contrato. La importación de quinientas toneladas de aluminio de procedencia inglesa facilitará la reanudación de la producción en varias fábricas españolas, esperando también algún otro lote de aluminio de la misma procedencia, que permita la continuidad de la fabricación, al ritmo de cien toneladas de lingotillo, y se confía conseguir otro contrato de cobre de procedencia inglesa.

Por otra parte, en estos recientes meses se siguen intensificando las exportaciones de chatarra de hierro dulce y acero, que en lo que va del año han alcanzado la cantidad de 12.000 toneladas, contra 4.000 importadas en 1944. Según datos del Sindicato Nacional del Metal, la perspectiva sigue siendo favorable a que estas importaciones prosigan, y de llevarse a efecto las operaciones que se tienen ya concertadas, al finalizar el año actual podría llegarse hasta las cuarenta mil toneladas, con la consiguiente mejora que esto supondría.—Cifra.

### Don Gregorio Diez Canseco, juez de Medina del Campo

Madrid, 31.—El «Boletín Oficial del Estado» publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Justicia.—Se nombran jueces de primera instancia e instrucción de Medina del Campo, a don Gregorio Diez Canseco de la Puerta; de Caba, a don Miguel Cruz Cuenca, y de Izanalloz, a don Manuel Ruiz Rico.—Cifra.

### Auxilio Social honra a su Patrona

#### EN EL ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA INSTITUCION

Para conmemorar un año más de la fundación de Auxilio Social, esta institución organizó un acto religioso, que se celebró en el templo parroquial de San Lorenzo. En aquella iglesia se reunieron los niños y niñas de los Comedores para asistir a una misa en honor de la Patrona de Auxilio Social, acto que presidió la delegada provincial de la Sección Femenina, camarada Trapote, acompañada de los camaradas delegados y administrador de la institución social. También asistieron el director de Alimentos y las camaradas encargadas de los Comedores. Celebró la Santa Misa el teniente coronel castrense don José María Alonso, asistido por don Mariano Llanos, coadjutor de la parroquia, y don Julio Martín, capellán del Hospital Provincial. El coro de infantes del Santuario Nacional, dirigido por el señor Cantalapiedra, cantó la misa votiva de Santa María. Al final del acto, el parroco don Agapito Zapatero, leyó la consagración de Auxilio Social a su Patrona, la Virgen de San Lorenzo, terminando el acto con una Salve popular. El camerón de la Virgen se hallaba profusamente iluminado.

### Bevin anuncia en los Comunes que el Gobierno acepta los doce puntos de Truman

(Viene de la última página.) A continuación, el conservador Sir Thomas Moore invitó al secretario del Foreign Office a que hiciese una declaración sobre el espíritu de cooperación de Hungría, Rumania y Bulgaria. Bevin dijo: «No voy a decir que estoy satisfecho, pero siempre he dicho que hay que tener presente que todos estos países han sufrido los horrores de la guerra y no pueden tener todo perfecto en un momento». Dijo también que Inglaterra estudiará la cuestión del reconocimiento de Hungría tan pronto como sea posible tener una idea clara de la forma en que se desarrollarán las elecciones del 4 de noviembre. En lo que atañe a Rumania, manifestó que no se ha registrado progreso alguno para el establecimiento del Gobierno que Inglaterra podrá reconocer. Finalmente indicó que el Gobierno inglés estudia actualmente la cuestión de las elecciones en Bulgaria el 18 de noviembre próximo, en vista de que los partidos de la oposición de dicho país han acordado unánimemente no tomar parte en ellas por estimar que la convocatoria electoral no reúne las debidas condiciones de libertad y seguridad. **NO ES PARTIDARIO DE ACCIONES BILATERALES.** Seguidamente, el laborista W. M. Warby planteó la cuestión de la coordinación de la política económica del Occidente europeo en vista de las recientes victorias electorales de los socialistas y los partidos progresistas en Francia y Noruega y la predominante posición que tienen los partidos similares en el Occidente y Norte de Europa. Bevin declaró que no ha pensado en proponer una conferencia entre los diversos países de esta parte de Europa, y que él no puede inventar un nuevo orden. Subrayó que no es partidario de las acciones bilaterales. Al contestar a otra pregunta, Bevin declaró que los cinco delegados cooperativos que habían sido detenidos por los rusos cuando viajaban por Polonia se encuentran a salvo en Varsovia. Su avión quedó sin combustible y tuvo que aterrizar en Posen. Las autoridades soviéticas les impidieron continuar el viaje hasta que intervino el embajador británico en Polonia y el movimiento cooperativo de Posen, por invitación del cual realizaban el viaje los delegados en cuestión. Por último, el secretario del Foreign Office declaró en los Comunes que el comisario de Asuntos Exteriores soviético, Molotov, dijo en la reunión de ministros de Asuntos Exteriores el levantamiento de la censura para los telegramas de Prensa sólo podía garantizarse en Rumania. Añadió que no ha recibido queja alguna de los periodistas británicos acerca de las restricciones a que están sometidas sus actividades y que actualmente trata de confirmar las recientes noticias de que Bulgaria censurará solamente los telegramas que tratan de política exterior.—Efe.

### Truman espera que Rusia colabore en la Comisión asesora de Extremo Oriente

Washington, 31.—El presidente Truman ha declarado en una conferencia de Prensa que espera que la Unión Soviética participe, en breve, en la Comisión asesora de Extremo Oriente. Añadió que había recibido una contestación muy satisfactoria de Stalin a la carta que fué entregada a este último por el embajador norteamericano en Moscú, Avelar Harriman. Calificó la respuesta de Stalin como «amistosa» y dijo que ambas cartas serán publicadas en el momento propicio. Refiriéndose a la próxima visita del primer ministro británico, Attlee, a los Estados Unidos, Truman indicó que el objeto del viaje del «primer» era, desde luego, el hablar de los problemas de la energía atómica, pero que Attlee tendrá completa libertad para plantear todas las cuestiones que le parezcan. Agregó que la Gran Bretaña y el Canadá están tan bien enterados de la producción de la bomba atómica como los Estados Unidos. Manifestó también el presidente norteamericano que aprobaba la propuesta hecha en una carta que le envió el general Eisenhower de que el primero de junio del año próximo sea fijada como fecha de entrega de la administración alemana a las autoridades civiles. Respondiendo a la pregunta formulada por un periodista, dijo Truman que no sabía si su próxima entrevista con Attlee sería preludio de una nueva reunión de los «tres grandes». Declaró también que, según los planes existentes, se celebrarán conversaciones con otras naciones sobre la energía atómica después de la próxima reunión anglo-yanqui-canadiense. Dijo también que creía que carecía de fundamento la afirmación hecha ayer en la Cámara de los Comunes de que el fallecido presidente Roosevelt y el ex primer ministro británico, Churchill, habían concluido un acuerdo secreto con respecto a la bomba atómica.—Efe.

## DEPORTES

### El presidente de la Federación de Fútbol de Zamora opina que el Valladolid es superior a la Cultural Leonesa

#### Don Manuel Gallego nos dijo que el mejor equipo que había pasado por Pantoja era el Real Deportivo

El prestigioso psiquiatra doctor don Manuel Gallego, director del Manicomio zamorano, que hasta hace poco estuvo de médico en nuestra ciudad—donde cuenta con numerosas amistades—, es actualmente presidente de la Federación de Fútbol en la vecina capital. Durante el partido Zamora-Valladolid estuvimos a su lado, y como atreque en la actualidad es un gran simpatizante del Atlético, no olvidó a nuestro equipo—del que siempre ha sido socio y ferviente admirador—. Durante el desarrollo del encuentro de Pantoja cambiamos impresiones sobre su parecer sobre el conjunto de nuestra ciudad y la comparación con el resto de los equipos que han pasado por el campo zamorano. —Bueno, ¿qué te parece el Valladolid, amigo Gallego?, le preguntamos. —Está desconocido, francamente. Me gusta mucho más que el del año pasado. Tiene juego. Hace buen fútbol, pero sobre todo la «precio» una virtud, que era uno de sus mayores defectos en años anteriores, y es la foga y la acometividad ante la puerta adversaria. —¿Cuál es lo que más te gusta del equipo? —Desde luego la línea media y el delantero centro. ¿Quién es ese delantero? —¿No te acuerdas de él? Es Titi, un muchacho que jugaba en el Circular. —¿Pero es posible que haya pro-

## Pasando el rato



### AVIACION Y ASTRONOMIA

—Papá, ¿se ven las estrellas desde el aeroplano? —Sí, hijo; al caer...



### ECONOMIA

—Este mes hemos economizado mucha electricidad. —¿Cómo se han arreglado ustedes? —Hemos ido todas las noches al cine.



### EQUITACION

—Parece que la equitación hace adelgazar. —Si mira usted el caballo de la condesa qué delgado está.



### VIAJE

—¿Qué, ¿va usted en viaje de placer? —No lo sé todavía. Voy a asistir a la apertura del testamento de mi tío.

## Acto en honor de Quevedo

#### ORGANIZADO POR «EDUCACION Y DESCANSO» SE CELEBRA EN LA UNIVERSIDAD

El martes tuvo lugar, en el Aula Magna de la Universidad, un acto de homenaje a Quevedo, organizado por «Educación y Descanso», consistente en un concurso literario, para conmemorar el tercer centenario de la muerte del gran poeta. Inició el acto nuestro querido compañero en la Prensa y redactor-jefe de «El Norte de Castilla», don Angel de Pablos, que en su intervención glosó algunas ideas de obras de Quevedo. Concluyó felicitando a «Educación y Descanso» por el acierto en la iniciativa del acto, en el que se daban a conocer artistas noveles. Fué muy aplaudido. Después actuaron los concursantes de ambos sexos por el siguiente orden: Vicente Díez Velasco, ya conocido de nuestro público; Luis Laforza, Carmina Vicente, Fernando Agúndez, María de Carmen Calvo, Carmina Santamaría Rey—juvenil gracia y atinado decir—y Santiago Quintero, que tras ligera indisposición confirmó su valía de recitador, ya demostrada en el radio. Todos ellos, a excepción del concursante que intervino en cuarto lugar, que recitó una composición de Núñez de Arce y otra original, declamaron composiciones de

## EL TENORIO en Valladolid

(Viene de la página tercera.) quiere, aunque así guste menos a algunos públicos. En resumen, una buena figuración que justamente mereció los aplausos que a Ricardo Alpuente se tributaron, tan merecidos como los dedicados a Mary Campos en esa «Doña Inés» modelo y de sorpresa. Discreta—ya era hora también—Rosario Sánchez en el papel de «Brigida»; es un oasis en tantas «Brigidas» desdichadas como se contemplan. Aclapados los demás, quede así señalado el buen éxito de esta jornada. Zorrilla, como todos los dramaturgos románticos, se esmeró en preparar los efectos escénicos de sus obras; así, en esta, por el cuadro del cementerio, dice: «Cipreses y flores de todas clases embellecen la decoración, que no debe tener nada de horrible». Y horribles son los cementerios presentados en Lope y Calderón, donde las estatuas y sepulcros no son propias de un escultor a cuyo arte indica la ebra se deben, sino al más vulgar gusto también la quinta de Don Juan, en Calderón, y el telón de fondo del cuadro primero en Lope de Vega, en el que figura entre otras cosas una tapia con tejadillo de paja y árboles y arbustos con florillas, como si estuviésemos en verano. Y los demás, por el estilo. Y como esto no es secundario, pues algo tenemos también que decir... de estos «pequeños» detalles de presentación. **DON JUSTO**

## Automotores entre Madrid y Barcelona

Barcelona, 31.—Mañana será inaugurado el servicio de automóviles entre Madrid y Barcelona y regreso. Será capaz para 72 pasajeros. Saldrá de Madrid a las 8'15 y llegará a Barcelona a las 20'40. Se detendrá en Zaragoza 35 minutos para almorzar los pasajeros. De Barcelona, saldrá en días alternos a las 7'50 para llegar a la capital de España a las 20'30. Las pruebas se han celebrado ayer.—Cifra.

## LECHEROS MULTADOS

Relación de multas impuestas por la Alcaldía a los industriales lecheros por haber sido recogidas muestras de leche adulterada, con los porcentajes de agua que a continuación se indican, así como número de reincidencias:

José Serrano	15%	agua	Reincidencia 3	Multa 300 pes.
Virgilio Arés	12%	»	»	» 205
Mariano Mongil	21%	»	43	» 750
Aurelio Valentín	2%	»	28	» 102
Pedro Hernández	5%	»	0	» 80
Marcos Santa Marta	13%	»	2	» 243
Benigno Pérez	4%	»	15	» 123
Benigno Cid	32%	»	17	» 919
Valeriano Bazán	4%	»	1	» 72
Segundo Velasco	13%	»	3	» 245
José Sánchez Bolado	19%	»	67	» 815
Emeterio Partos	12%	»	8	» 221
Eusebio Hernández	12%	»	21	» 278
Viuda de José Bafino	10%	»	0	» 172
Bartolomé Aragón	37%	»	28	» 1.000
Justino Ortega	21%	»	0	» 505
Ciriaco Gómez	11%	»	8	» 204
Eugenia García	18%	»	11	» 258
M. Luisa García	3%	»	4	» 78
Gregoria Arranz	10%	»	4	» 179
Luis Zamora	5%	»	3	» 93
Primitivo Fraile	2%	»	8	» 41
José Plaza	19%	»	18	» 594
Gregorio Martín Laguna	3%	»	16	» 70
Torbio Bazaco	25%	»	20	» 766
Félix Partos	25%	»	7	» 745
Cesáreo Merino	22%	»	11	» 598
Eloy Gándara	4%	»	15	» 83
Mercedes López	4%	»	12	» 103
Gregorio Calleja	19%	»	6	» 459
Domínguez García	11%	»	1	» 201
Félix de la Fuente	15%	»	12	» 342
Ramón Álvarez Mier	11%	»	7	» 202
Paula Cortal	18%	»	3	» 345
Concepción Alvarado	4%	»	10	» 74

## En la tarde del sábado saldrá el Valladolid para León

#### EL POSIBLE EQUIPO QUE JUGARA

Al parecer, en la Directiva del Valladolid había sus dudas respecto a la manera de hacer el desplazamiento a León, ya que en la ciudad hermana había inconvenientes de alojamiento debido a la gran aglomeración de forasteros que hay estos días con motivo de sus fiestas, pero según las últimas noticias el equipo saldrá el sábado de nuestra ciudad, con el fin de hacer noche en León, descansar bien y salir al campo en las mejores condiciones de dar el máximo rendimiento, pues haciendo el desplazamiento en el día, dada la distancia que separa a Valladolid de la calle de Ordoño, no había tiempo de compaginar las comidas y el descanso con el viaje y todo ello podría repercutir en la forma física de los hombres que tienen que ventilar la difícil paleta de la Corredera. De esta forma creemos que se ha dado la solución más apropiada al caso, con la ventaja por otra parte de que el viaje se hará en coche, en compañía de los directivos y de los tradicionales acompañantes, siendo gran número el de los que se trasladarán en coche y tren para asistir a este encuentro, pues la Directiva ya ha organizado un autocar y un coche especial de ferrocarril, según anunciábamos ayer.

## Clasificación real en el grupo octavo de la Tercera División

La clasificación real de los equipos se refleja en los puntos positivos y negativos, y a la vista de los encuentros jugados hasta la fecha, la tabla de la verdadera clasificación es la siguiente:  
Valladolid, 5 puntos positivos.  
Leonesa, 3.  
Imperio, 2.  
Éjzar, 1.  
Ferrovial, 0.  
Avila, Burgos y Palencia, con un punto negativo.  
Segovia, con dos.  
Zamora, con seis.  
Como ven nuestros lectores, la clasificación real discrepa de la actual, ya que el Imperio, que ocupa por ahora el quinto puesto en la clasificación, le corresponde en el balance verdadero el tercer puesto y signe, por lo tanto, siendo, con el Valladolid y la Leonesa, uno de los más calificados aspirantes al paso a la segunda fase.

## Torquemada, suspendido por dos partidos

Madrid, 31.—El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol ha impuesto las sanciones siguientes:  
Suspensión por tres partidos oficiales y multa de 100 pesetas a José Núñez, del Badajoz, expulsado del campo.  
Por dos partidos oficiales y multa de 100 pesetas a Belarmino Torquemada, del Valladolid, Angel Antón, del Zaragoza, y Gabriel González, de la Segoviana, expulsados del campo por agresión a un contrario; y a Manuel Sieras, del Palencia, y Nestor Torres, del Talavera, por incorrecciones.

## AGUA DE SOLARES

Evita infecciones  
DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS  
Aprenda Usted CORTE Y CONFECCION  
ACADEMIA CCC  
APARTADO 108-SAN SEBASTIAN

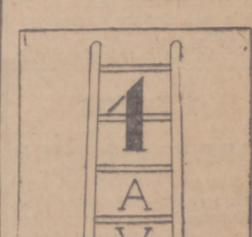
## Crucigrama

Por Sal-Va-Go

1	2	3	4	5	6

**HORIZONTALES**  
1. Adulación.—2. Invertido, artículo.—3. Modo.—4. Invocación india.—5. Efectués cierto juego.—6. Al revés, negación.—7. Capital (falta la última letra), igual, semejante.—8. Letras de cada.—9. Cuédras, soga.

## JEROGLIFICO



Por Sal-Va-Go  
¡Va por mal camino!  
**SOLUCION**  
AL JEROGLIFICO  
Más blanco que el pan. Trabajas como un negro. Engañado como un chino. Haces el indio.

# CRONICAS INTERNACIONALES

## CRONICAS DE LONDRES

### EL VATICANO DESPLAZARA SU CENTRO DE GRAVEDAD A OCCIDENTE EN EL PROXIMO CONSISTORIO

Londres, 31.—(Servicio especial de crónicas Efe-United Press).—Es muy probable que en el Consistorio que se ha de celebrar en diciembre próximo, la orientación del Vaticano desplace su centro de gravedad hacia el Occidente, según se ha manifestado hoy a un corresponsal de la United Press en las esferas católicas londinenses.

En dicho Consistorio han de ser nombrados más de 30 Cardenales, previniéndose que entre los nuevos príncipes de la Iglesia predominarán los no italianos, de los que tres o cuatro serán norteamericanos.

En opinión de las mismas esferas católicas, el asistente del Arzobispo de Quebec, Cardenal Rodrigue Villeneuve, es ya superior al de cualquier Cardenal italiano en los asuntos generales de la Iglesia Católica, y todo hace pensar que después del próximo Consistorio el desplazamiento de los dignatarios eclesiásticos italianos será mucho más marcado.

Este desplazamiento afecta no sólo al Sacro Colegio Cardenalicio, sino que se manifiesta igualmente en las representaciones diplomáticas del Vaticano, algunos de cuyos puestos se reservaban anteriormente a personalidades eclesiásticas italianas con carácter casi exclusivo. En este aspecto, se atribuye gran significación, entre la opinión católica inglesa, al nombramiento del Obispo de San Agustín (Florida), monseñor Joseph Patrick Harley, para el cargo de legado apostólico en Belgrado.

Se espera que en breve plazo se puedan producir otros nombramientos de Prelados norteamericanos para cargos de gran trascendencia en el Cuerpo Diplomático del Vaticano. Así, por ejemplo, todo hace pensar que después del Consistorio de diciembre se habrá de proceder al nombramiento de un legado apostólico en Berlín, y no sorprendería que la elección recayese en un Prelado yanqui. El envío de un legado apostólico a Berlín se hace ya imprescindible para regularizar las relaciones entre el Vaticano y el Episcopado alemán, actualmente faltas de intimidad, ya que el Nuncio Apostólico en aquel país, monseñor Orsenigo, reside en la pequeña ciudad bávara de Eichstätt, y su jurisdicción efectiva se limita a los Obispos de la zona meridional del país. Se piensa en las esferas católicas que sólo los anglo-norteamericanos pueden gozar de la suficiente libertad de movimientos y de la suficiente influencia que son precisas para el feliz desempeño de las delicadas funciones que han de incumbir al futuro legado apostólico en Berlín, ciudad ocupada por las cuatro grandes potencias.

La existencia de la zona de ocupación rusa no parece que suscitará ningún serio problema, ya que es bastante reducido el número de católicos que residen en la misma. Aparte del Obispo de Berlín, conde de Preysing, que probablemente será nombrado Cardenal en el próximo Consistorio, el único Obispo alemán residente en zona rusa es monseñor Legge, quien fué duramente perseguido por el régimen nazi.

Entre los problemas con que se habrá de enfrentar el legado apostólico figura el muy espinoso de las relaciones entre los católicos alemanes y los polacos. El reciente nombramiento de cuatro administradores apostólicos para la Alemania al este de la línea formada por los ríos Oder y Neisse, es un arreglo temporal que no prejuzga la solución definitiva que haya de adoptar el Vaticano. En la actualidad no hay ni un solo Obispo católico en funciones en toda la zona alemana ocupada por Polonia.

(Prohibida la reproducción.)

### Frutas para Bélgica

Cartagena, 31.—Fondó en el puerto el buque mercante belga «Brenthon», de 3.000 toneladas, que cargará frutas con destino a su país. Es el primer buque de aquella nacionalidad que visita este puerto después de la guerra.—Cifra.

### 2.000 agricultores italianos a Chile

Santiago de Chile, 31.—Dos mil agricultores italianos llegarán a Chile a principio de 1946, en caso de que las actuales negociaciones que se llevan a cabo en Roma tengan éxito, según anuncia el periódico «La Hora».—Efe.

## Crónica de Tokio

### ¿Qué empleo se dará a la fortuna de Hiro Hito?

#### SE TIENE AL EMPERADOR JAPONES POR EL HOMBRE MAS RICO DEL MUNDO

Tokio, 31.—¿Qué va a hacerse de la fortuna del hombre más acaudalado del mundo—el emperador del Japón—, que se calcula en más de tres mil millones de yens? He aquí una cuestión que está siendo estudiada actualmente por las autoridades alladas, que proyectan, al parecer, valerse de una parte de aquella para el pago de las indemnizaciones que serán exigidas al pueblo nipón, no obstante haberse ocasionado su ruina durante la guerra y verse actualmente privado de todos los medios económicos de que

hubiera podido valerse para satisfacer las reparaciones a los aliados. No obstante, todavía no se tiene decidido lo que ha de hacerse con la fabulosa fortuna de Hiro-Hito, de la que se ha levantado el velo que la cubría.

Efectivamente, el general Mac Arthur ha sido informado por el Gobierno japonés que la fortuna imperial se eleva a más de mil millones y medio de yens en valores mobiliarios, sin incluir en esta cantidad las obras de arte, las joyas y las fortunas de catorce príncipes imperiales que pertenecen también al Tenno. Los bienes inmobiliarios comprenden tres millones de acres de terreno, valorados en trescientos millones de yens; el emperador posee además bosques tasados en más de seiscientos millones, e inmuebles cuyo valor total no es inferior a otros trescientos millones.

Los objetos de plata pertenecientes a Hiro-Hito están valorados en trescientos once millones de yens. Además, el emperador posee enormes cantidades de acciones de diferentes firmas comerciales a cuaj más importantes; entre ellas figura la mayor parte de las acciones de veintinueve «trusts» y establecimientos bancarios nipones, amén de valores extranjeros que no fueron comprendidos en las declaraciones anteriormente entregadas a las autoridades aliadas sobre las inversiones japonesas en el extranjero.

La cuestión merece, como puede suponerse, el natural interés a las autoridades de ocupación, que tienen en la fortuna imperial el mejor medio de cobrarse una parte de los daños ocasionados a los países aliados por las agresiones niponas. Es posible que este problema sea examinado durante una de las próximas sesiones de la Comisión consultiva aliada para el Extremo Oriente, cuya constitución formal no ha sido posible todavía, como consecuencia de la actitud de Rusia, que continúa sin adherirse formalmente al proyecto del Departamento de Estado norteamericano. De aquí que la creación de ésta y el comienzo de sus deliberaciones sean probablemente aplazadas hasta el 6 de noviembre, si se logra vencer la resistencia de Moscú y se consigue la adhesión del Gobierno ruso a los planes estadounidenses para el gobierno del Japón.

### Elecciones municipales en Gran Bretaña

#### PREDICесе LA VICTORIA LABORISTA

Londres, 31.—Mañana, la opinión británica va a ponerse a prueba una vez más con ocasión de la lucha electoral que tendrá lugar en más de trescientas ciudades y pueblos de Gran Bretaña para elegir a los concejales que actuarán por un período de tres años. Como prólogo de estas elecciones municipales, se ha desarrollado durante tres semanas una intensa campaña de propaganda en la que han abundado las promesas laboristas, dirigidas principalmente a la población rural del país, en forma tal que sólo fueron aventajadas por la campaña propagandística que se organizó con motivo de las elecciones generales del mes de julio próximo pasado.

Las esferas políticas londinenses vaticinan que los candidatos laboristas alcanzarán una victoria tan resonante como la que obtuvieron en las elecciones parlamentarias, sobre todo después de haberse persuadido a la opinión de que es conveniente que el Gobierno cuente con la mayoría laborista en los organismos municipales para poder implantar el régimen de reformas sociales e iniciar la construcción de casas baratas, conforme al programa gubernamental para el difícil período de la postguerra.

En el caso improbable de que los conservadores lograsen ganar en estas elecciones parte del terreno perdido, y esto se considera virtualmente imposible por los observadores, que no creen que en plena euforia de la nacionalización de las industrias el cuerpo electoral retroceda antes de haber tenido ocasión de comprobar la eficiencia del actual sistema de gobierno, el programa del Gobierno no dejaría de ser aplicado, aunque con mayores dificultades, por el hecho de que se encontraría en los Municipios una resistencia que, de otro modo, no existiría durante los tres años de validez de los mandatos otorgados por estas elecciones, las primeras que se celebran desde 1938.

Cualquier variante en los sentimientos de la opinión pública es aún más improbable si se considera que el pueblo inglés está persuadido de que los laboristas no han tenido todavía «su» ocasión para probar su valía política, ocasión esta que va a presentarse por vez primera en el campo internacional con ocasión de la visita del «premier» a Washington para tratar—y esto ha sido ya confirmado oficialmente después de haberse anunciado que el secretario del Foreign Office, mister Bevin, no acompañará al primer ministro—únicamente del problema de la bomba atómica.

La visita de Clement Atlee a la Casa Blanca continúa siendo el tema preferido por los comentaristas británicos, que conceden unánimemente una importancia excepcional al contacto directo entre el jefe del Gobierno inglés y el presidente norteamericano, primero de los que se han establecido desde la terminación de la guerra en el Pacífico. Se dice por los medios bien informados y por el «Daily Herald», portavoz oficial del Gobierno, que el viaje del primer ministro representa el primer paso efectivo que se da para un

mejoramiento de las relaciones internacionales, que se encuentran en una situación sumamente delicada desde el derrumbamiento japonés.

Los medios diplomáticos, que desde la confirmación del desplazamiento de Atlee especulan con la posibilidad de que Stalin sea invitado a tomar parte en las conversaciones que tendrán lugar entre el «premier», Truman y Mackenzie King, primer ministro del Canadá, creen además que el jefe del Gobierno de Su Majestad va a tratar de preparar una nueva entrevista de los «tres grandes», sin la cual muchos no creen posible que se llegue al arreglo de muchas de las cuestiones que enturbian las relaciones de las principales potencias y ensombrecen el horizonte inmediato de la paz. Esta oportunidad que se ofrece al Gobierno laborista británico para poner a prueba su calificación como árbitro de muchos problemas pendientes, será aprovechada debidamente por éste; cuando menos, el «Daily Herald» así lo insinúa, al decir hoy en uno de sus editoriales que es muy posible que Atlee recoja la insinuación de Winston Churchill y trate con Truman, cualquiera sea someramente, de muchos de los problemas internacionales de los que el mundo está pendiente porque conoce las dificultades de su solución.

Una emisora hecha por la Juventud y para la Juventud? Radio S. E. U. emisora nacional del Frente de Juventudes. Onda corta 42,15 metros.

## BEVIN ANUNCIA EN LOS COMUNES QUE EL GOBIERNO ACEPTA LOS DOCE PUNTOS DE TRUMAN

### Responde asimismo a varias preguntas sobre diversos temas internacionales

Londres, 31.—El secretario del Foreign Office, Ernest Bevin, ha manifestado en los Comunes que el Gobierno soviético le comunica no considera afectados por los convenios comerciales ruso-rumano y ruso-húngaro, que tienden a fomentar el desarrollo de las relaciones económicas entre la Unión Soviética y los países vecinos, los intereses británicos. Bevin, que contestaba a una interpelección sobre si el Gobierno británico había recibido la respuesta soviética a su protesta por el concierto de aquellos convenios, añadió que no había tiempo de estudiar dicha respuesta.

«No es cierto que el Gobierno soviético nos ofreció el mismo en Potsdam mayor participación en la Comisión de Control y que por ello debiera haberlos consultado», preguntó el exministro de Asuntos Exteriores, Anthony Eden, contestando Bevin: «Creo que una de las cosas más perturbadoras del esfuerzo por llegar a la unidad de acción en ese asunto es este

constante procedimiento bilateral».

Acercá de los doce puntos del presidente Truman, Bevin contestó afirmativamente a la pregunta de un diputado laborista de si los aceptaba el Gobierno británico. «No está conforme en que la participación de los Estados Unidos en los asuntos mundiales, según las directrices que se contienen en esos doce

### Es desechada la representación argentina de la Conferencia Internacional del Trabajo

París, 31.—El Comité de credenciales ha acordado por unanimidad no admitir a la sesión plenaria de la Conferencia Internacional del Trabajo a los delegados argentinos, siendo esta la primera vez que dicho Comité rechaza el reconocimiento de un delegado.—Efe.

## Crónica de Río de Janeiro

### Vargas estaba sereno y amable

Río de Janeiro, 31.—(Servicio especial de crónicas Efe-United Press).—Getulio Vargas puede desplegar su peculiar sonrisa y tener salidas humorísticas con la misma facilidad y espontaneidad de siempre, pero dice que necesita descansar, y las apariencias parecen darle la razón.

A última hora de la tarde, el corresponsal de la United Press habló con el expresidente y dictador en el Palacio de Guanabara, palacio que abandonará dentro de poco, después de haberlo ocupado durante quince años. Cuando el corresponsal le preguntó si pensaba regresar a la política activa después de tomarse el anunciado descanso, respondió que «ello dependía exclusivamente de los acontecimientos».

Le costó al corresponsal hora y media de espera bajo una leve lluvia, frente a las puertas del Palacio, hasta que apareció el general Gervasio Mascarenhas, que es uno de los secretarios presidenciales. Después, el corresponsal aún tuvo que esperar otros veinte minutos ante el pórtico interior del edificio hasta que Getulio Vargas hizo su aparición en el balcón del piso superior, desde donde avisó a Mascarenhas para que entrase en compañía del periodista que deseaba entrevistarse.

Al ver al corresponsal, a quien conoce personalmente, le dijo el expresidente: «Estuvo usted esperando cinco años y medio para obtener una entrevista exclusiva conmigo y he llegado la hora». Inmediatamente continuó: «Puede usted decir que me siento muy tranquilo y satisfecho». Al hacer tal declaración no movió ni una pestaña. Jamás el corresponsal le había visto tan sereno y amable.

«Voy a descansar, pues necesito reposo—continuó Vargas—, pero voy a tomarlo dos meses antes de lo que pensaba. Mañana mismo saldré hacia Sao Borja». Mascarenhas dijo que saldrían muy temprano, según los planes dispuestos, y que después de la partida sería difundida por medio de la Prensa la despedida de Getulio Vargas al pueblo brasileño.

Al corresponsal le pareció que Vargas estaba muy cansado. Sus facciones mostraban profundas arrugas, pero, a pesar de ello, seguía siendo dueño de sí mismo. El Palacio de Guanabara está vigiladísimo por las fuerzas del ejército. Al salir el corresponsal se hallaba fuera del palacio, y sin haber podido entrar, el teniente coronel Napoleón Alencastro Guimarães, que anoche presentó su dimisión como director general de Ferrocarriles. Hasta la caída de Vargas, Alencastro Guimarães era uno de los hombres más poderosos e influyentes del país.

(Prohibida la reproducción.)

### Elecciones constituyentes en Italia, en el mes de abril

Roma, 31.—El Gobierno italiano ha decidido celebrar elecciones locales antes de finalizar el año y generales para la Asamblea constituyente hacia finales del próximo mes de abril.

Aunque no se ha tomado ninguna decisión relativa a la ley electoral para las elecciones generales, el vicepresidente ministro, Pietro Nenni, ha presentado un proyecto sobre la misma, aprobado por el Comité de todos los partidos presidido por él. Los principios más importantes de este proyecto son: sufragio universal, representación proporcional, voto con preferencia y la elección de un diputado por cada 80.000 votantes.—Efe.

### INUNDACIONES EN GENOVA Y MILAN

Roma, 31.—Las torrenciales lluvias que han puesto término a la prolongada sequía que ha soportado Italia han dado origen a numerosas inundaciones y extraordinarias crecidas de ríos, ocasionando muertos y heridos en casi todo el país, aparte de dejar sin albergue a centenares de familias.

En Génova, a causa de la rotura de un dique de embalse al norte de la ciudad, ha quedado ésta inundada, interrumpiéndose la circulación rodada.

En Milán, el temporal de aguas ha producido la interrupción de los servicios de transportes, telefónicos y suministros de energía eléctrica.—Efe.

### Probable dimisión del Gobierno danés

Londres, 31.—Según noticias de Copenhague, facilitadas por la agencia Exchange Telegraph, es probable que el Gobierno presente hoy su dimisión y que sea encargado de formar nuevo Gabinete el actual ministro del Interior, Nud Kirstensen.—Efe.

principios más importantes de este proyecto son: sufragio universal, representación proporcional, voto con preferencia y la elección de un diputado por cada 80.000 votantes.—Efe.

En Génova, a causa de la rotura de un dique de embalse al norte de la ciudad, ha quedado ésta inundada, interrumpiéndose la circulación rodada.

En Milán, el temporal de aguas ha producido la interrupción de los servicios de transportes, telefónicos y suministros de energía eléctrica.—Efe.

En Milán, el temporal de aguas ha producido la interrupción de los servicios de transportes, telefónicos y suministros de energía eléctrica.—Efe.

En Milán, el temporal de aguas ha producido la interrupción de los servicios de transportes, telefónicos y suministros de energía eléctrica.—Efe.

### Repulsa al comunismo dada por un periódico socialista de Argel

Argel, 31.—En Argel se publica de cuando en cuando un periódico titulado «El Socialista» y que se califica de órgano de la Federación Norteafricana y portavoz de la U. G. T. En uno de sus últimos números inserta un suelto en el que, bajo el título de «El partido comunista prosigue su campaña de provocación», dice: «Las protestas de cordialidad y de unidad a que tan acostumbrados nos tiene el partido comunista se desmienten a diario con su acción disgregadora y de provo-

cación hacia los demás grupos antifascistas». «La actitud de desconfianza adoptada por nuestro partido hacia los comunistas tiene su base no sólo en diferencias políticas difíciles de superar, sino también en la repulsa de una conducta ruin y delznable que ningún otro grupo político practica jamás en nuestro país. Como en razón hablan nuestros compañeros franceses de «procedimiento» que degradan a la persona humana».—Efe.

### 2.000 toneladas de yute llegan a Barcelona

Barcelona, 31.—Ha recalado en este puerto el vapor inglés «Empire Prospect», con 2.000 toneladas de yute en balas. Es el primer barco inglés que llega al puerto de Barcelona desde hace nueve años. Una vez terminada la descarga saldrá para Norteamérica en lastre.—Cifra.

### Azúcar brasileño para España

Vigo, 31.—Procedente de Bahía (Brasil), y Canarias entró en este puerto el vapor «Cabo Ortegal», con 2.050 toneladas de azúcar, a cuya descarga procede en estos momentos. También conduce un importante cargamento de tabaco, que será desembarcado en Santander.—Cifra.

## COSAS de por ahí

LA SINCRONIA Y EL EXITO La obra humana se enciende como una cerilla que arde un momento y cae al suelo poco después; si allí topa material propenso a la combustión, reflorece en incendio; si no, se apaga como un ojo cargado de sueño. El éxito estriba en que el público la recoja con calor. Si Zorrilla lo hubiera sospechado antes de vender a bajo precio su «Tenorio», habría llenado una vejez más sosegada.

En aldea alemana a Praga dió al viento su alegre chisporroteo el aire de una polka para solistas de los asiduos de cierta posada ignota. Mas los sonos que corrieron, sin más ambiciones que un estrecho círculo de oyentes, incendiaron los tendidos de la simpatía, reproduciéndose en mayor escala al ventall del curso orquestal, y elevóse en hoguera de entusiasmos, hasta el punto de que hoy una casa editoria londinense busca al autor para hacerle entrega, en concepto de derechos, de ochocientas mil pesetas.

Misterios del éxito en campo producto entran una suma de factores donde, a más de la oportunidad, cuenta el capricho. Por eso en la previsión del fliz o desgraciado exodo que ha ya de serle reservado a esta obra del humano talento habrá mucho de adivinatorio.

Zorrilla cuenta con una estrella flameante hasta cierto punto, dondequiera tiene un atuendo de resultado, como bronca que es, y cuenta satisfechas las otras necesidades perentorias porque está en imagen, conviértase en sitio señero, porque su calidad lo quiso así, simbolizando que en la entraña de este pueblo natal vive apreciado como se merece. Mas en vida, cuando estaba atendido a sustentarse con una pensión precaria, hubieron el buen don José deseado que lo que le otorgamos ahora en glorias y memorias, se lo entregara cuando los vestidos se rajaban y el estómago le apretaba.

Lástima que la muerte, que va a la querenza del olvido, en tantas ocasiones sea la vida tangible y lacerada.

Quizá en la asenderada al hospital de Checoslovaquia lasto tiempo se extinguire la vida del autor de la «Polka del barril de cerveza» en esta reciente pasada de guerra, y hoy día al reclamo de beneficiario se le otorgan unos derechos no sincronizados con la vigencia de urgentes necesidades que les aguardan en intilmento olivra.

Luis Al. Villalobos

### Las de a del

Madrid, 31.—La apli general con sobre próximo están en razón franceses de «procedimiento» que degradan a la persona humana».—Efe.

Madrid, 31.—La apli general con sobre próximo están en razón franceses de «procedimiento» que degradan a la persona humana».—Efe.

### Las de a del

Madrid, 31.—La apli general con sobre próximo están en razón franceses de «procedimiento» que degradan a la persona humana».—Efe.

Madrid, 31.—La apli general con sobre próximo están en razón franceses de «procedimiento» que degradan a la persona humana».—Efe.

Madrid, 31.—La apli general con sobre próximo están en razón franceses de «procedimiento» que degradan a la persona humana».—Efe.

Madrid, 31.—La apli general con sobre próximo están en razón franceses de «procedimiento» que degradan a la persona humana».—Efe.

Madrid, 31.—La apli general con sobre próximo están en razón franceses de «procedimiento» que degradan a la persona humana».—Efe.

DIARIO  
Preci  
LOS  
Protes  
ar b  
ha sid  
Londre  
go ha rec  
Corresp  
para la cer  
arta a M  
mediación  
qui, quien  
que cons  
La car  
terminos:  
«La A  
hacer q  
pachos de  
Ahora,  
la única  
rigurosa  
civiles pro  
extranj  
de la gu  
consales e  
persone  
gionales ob  
arra, ya q  
estas necesid  
de la censu  
para  
referentes  
cuestiones  
suntos po  
culturales  
los los asp  
la UNK  
truye el va  
gsonales e  
cuando libr  
general d  
extranje  
estas proce  
Soviética.  
Deseamos  
form m  
posicim  
nosos pro  
una funcio  
arbitrari  
los censu  
las pal  
significad  
la censura  
ante y ca  
en día par  
para  
no c  
ente el i  
comprende  
de las prese  
muchas  
tesores no  
de lo q  
tanto las r  
en su  
casos, incl  
des despach  
de la censu  
ensor tor  
última de  
destruyend  
tino de  
opicias.  
Por otr  
este extien  
quenden a i  
censura so  
ente tacl  
que no pr  
soviética y  
es no rel  
Aparte  
estos sobr  
peridismo  
una sovié  
control de  
fomento  
ciones en  
ética y e  
que no pr  
Ahora q  
guerra,  
podimos q  
mas las m  
que tienen  
éticos en  
Estados U  
informacio